

# Extra TIP

TelefonSeelsorge®

0800-1110111

0800-1110222

www.telefonseelsorge.de

## WIR HÖREN ZU



**NEUES ZUM ALDI PREIS:  
ENTDECKEN SIE  
VIELE ANGEBOTE  
IN UNSEREM MAGAZIN  
UND AUF ALDI-NORD.DE**



Jeden Tag besonders – einfach ALDI.

36. Jahrgang • Nr. 47 • Samstag • 19. November 2022

Extra Tip Werbungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wiesenstraße 1 • 37073 Göttingen

www.extratip-goettingen.de



Foto: wetzkaz-stock.adobe.com

### SERVICE

## Trauer-Ratgeber

Morgen ist Totensonntag, an dem ganz besonders an die Verstorbenen gedacht wird. Auf einer Sonderseite stellen sich heute im ExtraTIP Helfer in schweren Stunden vor.

SEITE 4

### FUSSBALL-WM

## Tippen & Tanken

Am Sonntag wird das erste Spiel der Fußball-WM 2022 angepfiffen, bis dahin kann man noch am Gewinnspiel des Tageblatts teilnehmen und einen Tankgutschein gewinnen. SEITE 2



Foto: 12-tenors.com

### VERLOSUNG

## 12 Tenöre

Gleich „12 Tenors“ stehen auf der Bühne, um die großen Hits der letzten Jahrzehnte oder klassische Arien zu präsentieren. Der ExtraTIP verlost Freikarten für eines ihrer Konzerte in der Region. SEITE



Foto: zliebckes-stock.adobe.com



# Runter vom Sofa!

Am 25. November beginnt das 43. Europäische Filmfestival Göttingen. Hier eine Szene aus „The Ordinaries“ mit (v.l.) Pasquale Aleardi (Herr Cooper), Sira-Anna Faal (Hannah Cooper), Noah Bailey (Elio Cooper) und Denise M'Baye (Frau Dr. Cooper). Es werden Online-Festivalpässe verlost!

Foto: V. Selmke, Bandenfilm

**GÖTTINGEN.** Göttingen steuert auf DAS cineastische Highlight für Südniedersachsen zu: Vom 25. November bis 4. Dezember findet in diesem Jahr das Europäische Filmfestival Göttingen in den Kinos Lumière und Méliès statt. Die 43. Auflage des Events will nach viel Abstandhalten die Menschen (mit den aktuell gebotenen Vorsichtsmaßnahmen) wieder zusammenbringen. Auch in diesem Jahr ist der Kurzfilmwettbewerb „Mach mal halblang!“ Teil der Veranstaltung.

„Runter vom Sofa – gemeinsam ins Kino!“ lautet das Motto des diesjährigen Festivals. Damit die Kinofans dem gerne folgen, gibt es einige Neuerungen und Angebote. So wird es einen Festival-Space geben, in dem sich täglich ab 15 Uhr Besucher und Filmschaffende treffen können – drinnen im Bistro Cichon oder draußen auf dem Innenhof am Wall. Mit dem nagelneuen „Film-Buddie-Ticket“ kann man Gleichgesinnte kennenlernen: Alle, die so ein Ticket kaufen, treffen sich vor dem jeweiligen Film bei einem Getränk, sitzen

dann nebeneinander im Kinosaal und können nach dem Film noch gemeinsam Festivalatmosphäre schnuppern. Überhaupt kann man viel ums Filmprogramm herum erleben: Es gibt Tanzkurse, Partys und Konzerte, einen Vortrag über die Filmstadt Göttingen, einen Spiele-Abend und erstmals auch den Workshop „Wie entsteht ein Film?“ für alle interessierten Laien, auch ohne Vorkenntnisse.

Aber das Wichtigste am Filmfestival sind die Filme! Die gibt es zum diesjährigen Länderschwerpunkt Italien, in der neuen Kategorie „Über Grenzen“, dazu „Neues deutsches Kino“, europäische Premieren und natürlich die Kurzfilme.

#### ITALIEN

Mit dem Länderschwerpunkt Italien kommen Filme aus einem Land mit großer Kinotradition. Beleuchtet wird mit dem Festival-Programm die aktuelle Situation des Landes mit Themen wie Feminismus, Migration, Populismus, soziale Medien und

queere Perspektiven. Mit „Wie eine Katze auf der Autobahn – Die Rückkehr“ wird ein italienischer Blockbuster gezeigt: Der feinsinnige Giovanni hilft der jungen Monica, die aus harten Vorstadtverhältnissen stammt, eine Haftstrafe in gemeinnützige Arbeit umzuwandeln und schaufelt sich damit beinahe selbst ein Grab.

#### ÜBER GRENZEN

Unter dem Motto „Über Grenzen“ werden Filme gezeigt, die über Europas Grenzen hinaus schauen oder abbilden, wie von außen auf Europa geblickt wird. Gezeigt wird hier unter anderem der doppelt Oscar-nominierte Film „Flee“, eine Kombination aus Doku und Animation. Er erzählt die wahre Geschichte eines Mannes, der als Kind vor den Taliban aus Afghanistan nach Dänemark geflohen ist.

#### NEUES DEUTSCHES KINO

Von „Heimat Natur“ des berühmten Naturfilmers Jan Haft (wird persönlich anwesend sein)

bis zur preisgekrönten Gesellschaftssatire „The Ordinaries“ wird ein Überblick auf das Werk der deutschen Filmschaffenden gegeben. Mittendrin der Göttinger Oliver Clark mit „Zimmer auf Zeit“, in dem die Kultband „Heartburn Billy und his Burning Harz“ eine Rolle spielt.

#### EUROPÄISCHE PREMIEREN

Bei den europäischen Premieren kann man Perlen der Filmkunst sehen, eine ganze Weile bevor sie die Kassen der Kinos klingeln lassen. Gezeigt werden unter anderem „The Banshees of Inisherin“ mit Colin Farrell oder die Geschichte des arbeitslosen Esels „EO“ des 84-jährigen Regisseurs Jerzy Skolimowski. Und eine kräftige Prise schwarzer Humor aus Norwegen: In „Alle hassen Johan“ geht es im wahrsten Sinne des Wortes um Sprengstoff.

#### MACH MAL HALBLANG

Fans den hochkonzentrierten Filmgenusses freuen sich darauf, endlich mal wieder heraus-

ragende Kurzfilme auf der großen Leinwand zu sehen. In vier Blöcken à acht Filmen kann man die Werke des diesjährigen Kurzfilmwettbewerbs sehen, die sich um die begehrte Trophäe „Göttinger Golden Shorts“ bewerben. Dazu kommt ein Block mit acht weiteren Filmen, die außer Konkurrenz laufen, aber unbedingt gezeigt werden müssen. Sechs Preise werden am Ende vergeben und einer davon ist Sache des Publikums. Beim Kurzfilmwettbewerb wie beim ganzen Europäischen Filmfestival werden viele Filmbegeisterte als Gesprächspartner erwartet. Sie alle kann man nicht nur im offiziellen Teil treffen und ansprechen. Die machen sich fürs große Göttinger Kino-Event nämlich auch „runter vom Sofa“!

#### INFOS UND TICKETS

Der Ticketvorverkauf ist bereits gestartet und läuft über die Homepage filmfest-goettingen.de. Es wird aber immer noch Karten an der Abendkasse geben – zumal für das Festival

alle Sitze der Kinosäle buchbar sind. Maskenpflicht herrscht übrigens nur noch in den Kinofoyers. Wer doch lieber auf dem Sofa bleiben möchte, kann auch in diesem Jahr online ins Kino gehen – entweder mit Einzeltickets oder einem Online-Festivalpass. Das Programm des 43. Europäischen Filmfestivals Göttingen findet man ebenfalls auf dieser Seite und im an vielen Stellen ausliegenden Programmheft.

#### VERLOSUNG

Unsere Leser können zweimal einen Online-Festivalpass gewinnen. Heißt ja nicht, dass man auf dem Sofa sitzen bleibt, den Pass kann man nämlich bestens ergänzend zum „echten“ Kinobesuch nutzen! Wer gewinnen möchte, schreibt eine Mail mit Betreff „Filmfestival“ an gewinnen@extratip-goettingen.de. Einsendeschluss ist am kommenden Dienstag, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Namen der Gewinner werden an den Veranstalter weitergegeben. **STAR**

## Chorwerke

**GÖTTINGEN.** Aus Anlass des 350. Todestages des „Vaters der Kirchenmusik“ Heinrich Schütz (1585-1672) hat sich der Kammerchor St. Jacobi in diesem Jahr intensiv mit seinen Chorwerken beschäftigt. Unter dem Motto „Verleih uns Frieden“ erklingen in St. Jacobi am Sonntag um 18 Uhr Motetten aus dem großen Zyklus „Geistliche Chormusik“, den Heinrich Schütz am Ende des Dreißigjährigen Kriegs 1648 veröffentlichte.



**SPEZIALIST FÜR TANNENGRÜN, ADVENTSKRÄNZE UND STERNE**

Weihnachtsstern ab 2.-

Adventskranz, 28cm Ø 6.-

**Sonderverkauf aus der Gärtnerei:**

Fr. 18. + Mo 21. + Di 22. + Do 24. + Fr 25.11. jeweils 9-13 + 14-17 Uhr

Gärtnerei Ch. Zienz  
Hoher Weg 19 · 37434 Bilshausen · zienz.de  
Norrheimer Wochenmarkt und auf dem Göttinger Wo-markt (19.+22.+24.+26.11.)

3538101\_001822



**Neukirchner**  
moderne Bauelemente  
Reliehhäuser Straße 23  
37586 Dassel  
Telefon (0 55 64) 9 99 47 77  
Mobil 0160 / 979 43 841  
info@neukirchner-bauelemente.de

2185701\_001822

**RÄUMUNGSVERKAUF WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE**

**50% bis 90% REDUZIERT**

**1 Paar bezahlen, das 2. günstigere Paar gratis!**

Schuhhaus **Mielenhausen**

LUST AUF SCHÖNE SCHUHE

Lange Straße 28 • 37127 Dransfeld

**GÖTTINGER SCHLÜSSELDIENST**

inkl. Lieferung!  
inkl. Montage!  
0% Finanzierung

**IDEEN FÜR IHRE KÜCHE**

**Küche Aktiv**  
Auswahl. Planung. Markenküche.

**Günther's Küche Aktiv**  
Groner Landstr. 23  
37081 Göttingen  
Tel. 05 51 / 4 88 39 49  
info@kueche-aktiv.com

**GÖTTINGER SCHLÜSSELDIENST**

- Schlüsseldienst
- Schlossnotdienst
- Türöffnung
- Aufsperrdienst
- Notöffnung aller Art

**24 STUNDEN SERVICE**

0151 517 881 98  
www.gsd-goettingen.de

**Einladung zur Lesung**

**Flucht. Eine Menschheitsgeschichte**  
Lesung & Gespräch

ANDREAS KOSSERT  
**FLUCHT**  
Eine Menschheitsgeschichte

22. November  
19 Uhr  
Der Eintritt ist frei.

Museum Friedland  
Bahnhofstraße 2  
37133 Friedland

Mehr Info:  
museum-friedland.de/veranstaltungen

# Notdienste

Notruf Polizei	110	Kinder- und Jugendtelefon	08 00 / 111 0 333
Feuerwehr/Rettungsdienst	112	Frauenhaus Göttingen e.V.	05 51 / 5 21 18 00
Allgemeinärztl. Bereitschaftsdienst	116 117	Elterntelefon	08 00 / 111 0 550
Krankentransport-Leitstelle	05 51 / 1 92 22	Privatärztlicher Notdienst	05 51 / 1 92 57
Gift-Informations-Zentrum	05 51 / 1 92 40	Zahnärztlicher Notdienst	05 51 / 3 07 14 44
Telefon-Seelsorge	08 00 / 111 0 111	Tierarzt-Notdienst:	www.tierarzt-notdienst-goettingen.de

## Ärztlicher Notdienst Göttingen & Umland

Göttinger Notdienst-Ambulanz im Universitätsklinikum (Montag, Dienstag, Donnerstag 19-22 Uhr, Mittwoch und Freitag 15-23 Uhr sowie Samstag, Sonntag und Feiertage 8.30-23 Uhr)

## Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst

Notdienst im Universitätsklinikum 05 51 / 70 70 92 45

## Apotheken-Notdienst am Sonntag

### Göttingen & Umland

Bären-Apotheke, Zollstock 11, (8-8 Uhr) 05 51 / 99 85 00  
 Apotheke am Waldweg, Waldweg 5, (8-20 Uhr) 0551/5 07 66 981  
 Apotheke dr. anschütz in Geismar, Hauptstraße 23a (10-16 Uhr) 05 51 / 500 780

### Adelebsen/Dransfeld

Gaussturm-Apotheke in Dransfeld, Wolfshof 3 (8-8 Uhr) 0 55 02 / 9 16 40

### Radolfshausen/Eichsfeld

Turm-Apotheke in Duderstadt, Auf der Spiegelbrücke 1 (9 - 9 Uhr) 0 55 27 / 66 64  
 Amalien-Apotheke in Heiligenstadt, Robert-Koch-Straße 36 (8 - 8 Uhr) 0 36 06 / 50 66 50

## Corona-Infektionen:

Wer befürchtet, sich mit Corona infiziert zu haben, wendet sich telefonisch an seine Hausarztpraxis oder ruft den Bereitschaftsdienst an: 116 117

## KOMMENTAR

# Grabräuber

Wer sich ärgert, weil es nur ein Blumenstrauß von Tankstelle war: Es geht noch schlimmer. Er könnte auch vom Friedhof sein. Oder wohin gehen all die Blumen, die immer wieder von Gräbern geklaut werden? Und auch hier gilt: Es geht noch schlimmer. Diese Woche wurde eine 1,5 Meter große Engelskulptur auf dem Stadtfriedhof abgesägt und entwendet. Rund 1.500 Euro sei die Skulptur wert, vermeldet die Polizei. Viel schlimmer aber ist das, was man den Angehörigen des Verstorbenen antut. Sie stehen nun vor einem zerstörten Grabmal. Es ist eine extrem schabige Art von Diebstahl, auch wenn es „nur“ der Blumenstrauß ist, der

vom Grab verschwindet. Angehörige haben ihn vorher mit Liebe ausgesucht und als Andenken auf dem Grab hinterlassen. Das zu zerstören, nur um ein paar Euro zu sparen, ist schon sehr armselig. Zum morgigen Totensonntag haben viele die Gräber ihrer Angehörigen geschmückt, schöne Gestecke gekauft oder sogar selber zusammengestellt. Und wer sparen will, schnappt sich jetzt einfach eins, wenn keiner hinguckt und legt es auf das von ihm betreute Grab? So geizig kann der Verstorbene, der hier liegt, doch gar nicht gewesen sein, als dass er sich über hastig zusammengeklauten Grabeschmuck freuen würde.

Blumen, Gestecke, Vasen, kleine Skulpturen, Grablichter, Metallbuchstaben,... es gibt nichts, was nicht schon mal von einem Grab geklaut wurde. Da sind zum einen professionelle Langfinger am Werk, die alles aus Metall zu Geld machen. Fast noch schäbiger aber sind die Menschen, die sich nur aus Geiz und Faulheit an fremden Gräbern bedienen.

Da wünscht man sich doch, Spukgeschichten wären wahr und den Friedhofsdieben würde beim Klauen ein richtig übel gelaunter Geist auf die Finger klopfen. Oder Schlimmeres. Wer weiß?!

STEFANIE ARNDT

## Gasparone-Komödie „Camping, Koks und Hollywood“ feiert Premiere – Vorverkauf läuft

**GÖTTINGEN.** Die Akteure des Theater- und Freundschaftsclubs Gasparone Elliehausen biegen auf die Zielgerade ein: In gut einer Woche steigt die Premiere des diesjährigen Stücks „Camping, Koks und Hollywood“. Spielort ist die Mehrzweckhalle in Grone neben der Grundschule an der Backhausstraße 14.

Beginn am Sonntag, 27. November, ist um 18.30 Uhr. Karten für die Erstaufführung sind im Vorverkauf erhältlich – am

Dienstag, 22. November, von 10 bis 11.30 Uhr und von 17 bis 18.30 Uhr im Probenraum, Am Burggraben 21a, in Elliehausen (ehemaliger Sparmarkt); sowie einen Tag vor der Premiere im Vorraum der Mehrzweckhalle Grone: von 10 bis 12 Uhr. Darum geht's in der fast zweistündigen turbulenten Komödie: Auf der Nordsee-Insel „Halligström“ herrschen Aufbruchstimmung und Aufruhr. Die Verwaltungsspitze will ihre Beschäftigten fürs Touristik- und Filmgeschäft auf dem Eiland fit

machen – was der Belegschaft gar nicht schmeckt: Denn das bedeutet Arbeit. Und von der halten die Beamten nichts. Sie gehen auf die Barrikaden – gegen interne und externe Gegner: vor allem Künstler, Existenzgründer, verrückte Touristen, Film-Diva oder TV-Team wollen den bislang schützenden Deich des einst so idyllischen wie isolierten Orts überrennen. Zwei Lach-Pausen gibt es: Beim Durchlüften der Halle – in der Zeit können die Besucher einen Imbiss genießen. **SKI**



Foto: SüdniedersachsenStiftung

## 10 Fragen zur Person

### Julia Koblitz

Die Bereichsleiterin der Bildungsregion in der Südniedersachsen-Stiftung wurde am 12. März 1981 in Hannover geboren. Nach dem Abschluss ihres Studiums als Diplom-Sozialwirtin wurde sie bei der „Region des Lernens OHA“ beschäftigt, ab 2013 hatte sie die Leitung der Koordinierungsstelle Bildung-Beruf in der Stabsstelle „Bildung, Wirtschaft, Regionalplanung“ des Altkreises Ostero-

de am Harz. 2016 wurde Julia Koblitz mit der Kreisfusion in die Bildungsregion Göttingen (später Bildungsregion Südniedersachsen e.V.) als Teamleitung Schule-Beruf abgeordnet. Seit 2021 hat sie die Bereichsleitung Bildungsregion in der SüdniedersachsenStiftung. Julia Koblitz ist Mutter von Zwillingen (9). Zum Haushalt gehört außerdem Kater Balu. Ihr Lebensmotto: „Wo ein Wille ist, ist auch ein Weg.“

#### 1. Meine erste LP/CD/Download war...

... R.E.M. „Out of time“.

#### 2. Mein erstes Geld habe ich verdient...

... mit Zeitungen austragen und ausgegeben wahrscheinlich für bunte Tüten.

#### 3. Die größte Erfindung der Menschheit sind für mich...

... die Grundrechte.

#### 4. Erfunden werden müsste unbedingt noch...

... eine Tablette für nachhaltiges Handeln.

#### 5. Ich kann auf alles verzichten, nur nicht auf...

... Kaffee.

#### 6. Wenn ich nur 15 Euro für den Wochenend-Einkauf habe, dann besorge ich davon...

... Pasta, Pesto, Katzenfutter.

#### 7. Meine Lieblingsrolle in einem Film oder Bühnenstück wäre...

... Ronja Räubertochter, weil sie neugierig die Welt entdeckt, die Gefahren abschätzt, sich aber nicht abschrecken lässt und sich für neue, gemeinsame Wege einsetzt.

#### 8. Wenn ich Königin von Südniedersachsen wäre, dann...

... würde ich aus meinem Schloss eine Schule für alle bauen und die Demokratie einführen.

#### 9. In 2022 freue ich mich noch besonders auf...

... die Weihnachtszeit.

#### 10. In meinem Leben möchte ich unbedingt noch...

... meinen Kindern etwas von der Welt zeigen.

## WM-Tippspiel: Tankgutschein gewinnen

**GÖTTINGEN.** Der deutsche es los mit der Fußball-Weltmeisterschaft im Wüstenstaat Katar. Am Sonntag, 20. November, um 17 Uhr ist Anstoß im ersten

Spiel Katar gegen Ecuador. Bis dahin kann man beim großen Tageblatt-Tippspiel mitmachen.



Hat Deutschland 2022 Chancen auf den WM-Titel? Geben Sie beim Tageblatt Ihren Tipp ab.

Foto: Marcus Brandt/dpa

Getippt werden dabei zunächst die Ergebnisse für die Gruppenphase. Mit dem letzten Gruppenspiel am 2. Dezember können dann die Tipps für das Achtelfinale eingetragen werden (alle Teilnehmenden werden daran per Mail erinnert).

### SO KANN MAN GEWINNEN:

Für jedes richtig getippte Ergebnis gibt es drei Punkte, für eine richtige Tendenz (Sieg, Unentschieden oder Niederlage) gibt es einen Punkt. Der Gewinner oder die Gewinnerin kann sich am Ende des Tippspiels über einen 100-Euro-Tankgutschein freuen.

Also: Schnell noch anmelden bevor das erste Spiel angepfiffen wird bei [gturl.de/tippspiel](http://gturl.de/tippspiel)

# BLACK WEEKEND

Ihr Rabatt. Exklusiv.  
Nur vom 25.11. bis 28.11.22.



Wissen, was Göttingen und die Welt bewegt.  
[abo.Goettinger-Tageblatt.de/blackweekend](http://abo.Goettinger-Tageblatt.de/blackweekend)



Bis zu  
**70%**  
sparen!

Göttinger Tageblatt Eichsfelder Tageblatt

# Hilfe für kranke Wohnungslose

**STRASSENSOZIALARBEIT** Göttingen hat wieder einen ehrenamtlichen Arzt

**GÖTTINGEN.** Die Straßensozialarbeit (Straso), eine Einrichtung des Diakonieverbandes im Evangelisch-lutherischen Kirchenkreis Göttingen, hat wieder einen ehrenamtlichen Arzt. Nach einer längeren Zeit ohne fachliche medizinische Begleitung können die Klienten der Straso von Dr. Ulrich Barkmin behandelt werden. Straso-Leiter Mike Wacker freut sich sehr über das Engagement. „Wir sind außerordentlich dankbar, dass er seine freie Zeit für die Patientinnen und Patienten auf der Straße und hier bei uns einsetzt. Das ist eine große Bereicherung für die Straso. Menschen, die wohnungslos sind, haben ein überproportional erhöhtes Risiko, krank zu werden und trauen sich oft nicht, in eine Praxis zu gehen, da viele von ihnen negative Erfahrungen mit dem Gesundheitssystem gemacht haben. Viele haben keine Krankenversicherung und werden oft nur bei ganz akuten Problemen versorgt.“ Das bestätigt Sozialarbeiter Daniel Rainers, der einmal die Woche mit Dr. Barkmin streetworken geht. „Bis jetzt war ich immer erster Ansprechpartner und habe bei der Wundversorgung geholfen, aber

zum Beispiel Antibiotika geben oder eine fachliche Einschätzung der Situation, dafür hat lange Zeit medizinisches Fachpersonal gefehlt.“ Rainers, der derzeit einen Sanitätskurs macht, hat eine Situation besonders verdeutlicht, wie wichtig ein Arzt auf der Straße sein kann. Er war mit Dr. Barkmin in der Göttinger Turmstraße unterwegs, als vor ihren Augen eine Frau zusammenbrach. Dr. Barkmin hat sofort Wiederbelebensmaßnahmen durchgeführt, bis der Krankenwagen kam, wodurch das Leben der Frau gerettet wurde. Dr. Barkmin kennt die Straso durch seine ehrenamtliche Tätigkeit bei der Johanniter-Unfallhilfe (JUH), die durch das gemeinsame Dach des Johanniterordens mit der Johanniter-Hilfsgemeinschaft Göttingen (JHG) verbunden ist, die sich seit Jahren regelmäßig durch Lunchpakete, Ostertüten oder die Ausrichtung der Weihnachtsfeier für die Diakonieverrichtung einsetzt. Der Allgemeinmediziner wollte in seinem Ruhestand Menschen helfen, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen. Seit Oktober ist er immer im Wechsel stationär und ambu-



Der Leiter der Straßensozialarbeit Mike Wacker (l.) sowie Sozialarbeiter Daniel Rainers (r.) freuen sich sehr über die Verstärkung durch Dr. Ulrich Barkmin. Foto: Jeanine Rudat

lant für die Patienten im Einsatz. Jeden zweiten Montag von 11 bis 12 Uhr ist er in seinem Raum in der Straso für die Hilfesuchenden da.

**ÜBER DIE STRASSENSOZIALARBEIT** Die Straßensozialarbeit (Straso) ist eine Einrichtung des Diakoniever-

verbandes im Evangelisch-lutherischen Kirchenkreis Göttingen für niedrigschwellige, aufsuchende Sozialarbeit. Die Hauptaufgabe besteht darin, die Lebenslage der von Wohnungslosigkeit betroffenen oder bedrohten Menschen zu verbessern. Hauptzuwendungsgeber ist die Stadt

Göttingen. Zu den Angeboten der Straso gehören unter anderem Wohnraumvermittlung, Unterstützung beim Umgang mit Behörden, Hygienische Basisversorgung, Aufenthalt, Information und Sozialkontakte in der Teestube und ein Frühstücks-, Mittags- und Getränkeangebot.

# Bergsteiger spenden für Luftretter

3.000 Euro für Göttinger DRF-Station und den Hubschrauber Christoph 44

**GÖTTINGEN.** Spendenübergabe an der Station Göttingen der DRF-Luftrettung: Das Team „Die Bergsteiger“ hatte am Wettbewerb „Harzer Hexentriall“ teilgenommen und überreichte nun den Göttinger Luftrettern einen Spendenscheck über 3.000 Euro.



Die Crew des Rettungshubschraubers Christoph 44 und das Team „Die Bergsteiger“. Foto: DRF Luftrettung

Sportliche Herausforderung für den guten Zweck: Im September fand der diesjährige, siebte „Harzer Hexentriall“ statt. In kleinen Gruppen von vier bis sieben Personen starteten die Teilnehmer in Osterode im Harz, Voraussetzung war die Zusage einer Teamspende für gemeinnützige Zwecke. Auch die Wandergruppe „Die Bergsteiger“ lief die Runde von rund 60 Kilometern Länge und knackigen 1.700 Höhenmetern und ließ nun ihre Spende wieder der DRF-Luftrettung zukommen. Jetzt besuchten die Sportler die Station und übergaben am Hubschrauber einen Spendenscheck

über 3.000 Euro. Stationsleiter und Pilot Dennis Lauterberg, Notarzt Dr. Dominik Dahlke und

Notfallsanitäterin Silja Gers nahmen die Spende entgegen und dankten im Namen der gesamten

DRF-Luftrettung herzlich. Dennis Lauterberg hob besonders hervor, dass es nicht die erste Spende

war: „Wir freuen uns natürlich sehr, dass das Team ‚Die Bergsteiger‘ seinen Beitrag wieder der DRF-Luftrettung zukommen lässt. So sind jetzt über die Jahre insgesamt 6.500 Euro zusammengekommen. Das stellt eine tolle Würdigung unserer Arbeit dar, für die wir uns von Herzen bedanken. Den Harz selbst kennen wir auch aus unserem Einsatzalltag, da wir regelmäßig in die Region alarmiert werden. In den teilweise entlegenen und auf der Straße nur mit langer Fahrtzeit zu erreichenden Tälern zeigt der Hubschrauber seinen Zeitvorteil immer wieder deutlich.“

# Parkmarks und Events

Pro City veröffentlicht Informations- und Anmeldeplattform für die Innenstadt

**GÖTTINGEN.** Der Verein Pro City engagiert sich für die Belange der Göttinger Innenstadt und der dort ansässigen Unternehmen und Gewerbetreibenden. Für was sich der Verein konkret einsetzt und welche Wirkung er entfaltet, kann nun auf der neuen Website [procity.de](http://procity.de) nachvollzogen werden.

Veranstaltungen vornehmen. Geschäfte und Unternehmen, die nicht Mitglied sind, haben ebenfalls die Möglichkeit, sich über [procity.de](http://procity.de) für öffentliche Veranstaltungen und verkaufsoffene Sonntage anzumelden. Insbesondere können so von Geschäften auch veranstaltungsbezogene Sonderflächen im Außenbereich frühzeitig angemeldet werden. Auch können sich Unternehmen für beliebte Innenstadt-Services wie den Göttinger Geschenk-Gutschein oder

die Parkmark registrieren. Bereits im März dieses Jahres veröffentlichte die Pro-City GmbH den überarbeiteten Online-Einkaufsratgeber unter [einkauf-in-goettingen.de](http://einkauf-in-goettingen.de), dessen Angebote sich an Besucher der Göttinger Innenstadt richten. Darüber hinaus seien Kommunen auch stärker in der Verantwortung, wenn es um die Wasserentnahme geht. Verunreinigungen durch Industrie oder starke landwirtschaftliche Nutzung stünden vielerorts einer guten Trinkwasserqualität im Weg: „Der Wasserschutz wird deshalb rund um die Stellen, an denen Wasser aus der Landschaft entnommen wird, stark verbessert.“

# Freier Trinkwasser-Zugang

Öffentliche Trinkwasserversorgung in Südniedersachsen gestärkt

**GÖTTINGEN.** Mit einer Novelle des Wasserhaushaltsgesetzes hat der Bundestag beschlossen, dass Städte künftig freien öffentlichen Zugang zu Trinkwasser anbieten müssen. Der Göttinger Bundestagsabgeordnete Jürgen Trittin (Grüne) betont: „Gerade vor dem Hintergrund immer stärkerer und längerer Hitzeperioden in Folge der Klimakrise schaffen wir so einen wichtigen Beitrag zur Klimaanpassung in Göttingen.“ Sowohl in Innen- als auch in Außenbereichen sollen künftig an öffentlichen Orten Trinkwasser-

brunnen stehen, an denen kostenloses Wasser getrunken oder abgefüllt werden kann. An vielen Orten stehen schon heute öffentliche Trinkwasserspender, so auch in Göttingen an der Weender Straße zwischen Theaterstraße und Kornmarkt. Sie sind eine leicht erreichbare Quelle, um kostenlos an Trinkwasser zu kommen. Besonders wichtig sei es zudem für wohnungslose Menschen, über öffentliche Trinkwasserbrunnen Zugang zu Wasser zu haben, so der Grünen-Politiker. Mit der Novellierung stärke der

Bundestag damit auch das von der UN-Vollversammlung beschlossene Menschenrecht auf freien Zugang zu Wasser. Darüber hinaus seien Kommunen auch stärker in der Verantwortung, wenn es um die Wasserentnahme geht. Verunreinigungen durch Industrie oder starke landwirtschaftliche Nutzung stünden vielerorts einer guten Trinkwasserqualität im Weg: „Der Wasserschutz wird deshalb rund um die Stellen, an denen Wasser aus der Landschaft entnommen wird, stark verbessert.“

**Wir stellen ein: Verkäufer (m/w/d)**

Jetzt bewerben und **2.000 € Startprämie** sichern!\*

**Bewerbungen an:** [jobs@thiele.info](mailto:jobs@thiele.info) · [www.thiele.info](http://www.thiele.info)

\* Die Prämie gilt für alle eingehenden Bewerbungen ab dem 30.05.22. Weitere Informationen finden Sie in den Stellenausschreibungen.

DER BACKER  
**THIELE**

**Balkon kaputt?**

**SCHONLAU BAU**

ganz genau!  
Hardgesen  
Telefon 0 55 05 - 94 79 00  
[www.schonlau-bau.de](http://www.schonlau-bau.de)

**PSM-FACILITY**  
SERVICE-HANDWERK

**Streich- / Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten**

**Fliesenarbeiten jeder Art**

**Pflasterarbeiten im GaLa-Bau**

Robert-Bosch-Breite 23a | 37079 Göttingen  
0551 503142-24 | [www.psm-facility.de](http://www.psm-facility.de)

Seit über 60 Jahren

Erd- Feuer- Seebestattungen  
Friedwald, Überführungen  
Bestattungsvorsorge

**GÜNTHER**  
BESTATTUNGEN

Wir beraten Sie gern.  
24 Stunden dienstbereit  
Tel.: 50 48 30

Palz-Grona-Breite 86 • 37081 Göttingen  
[www.guenther-bestattungshaus.de](http://www.guenther-bestattungshaus.de)

**OTZIPKA'S**  
Fleisch- und Wurstwaren  
aus eigener Schlachtung  
und Herstellung  
**Partyservice**

Angebot vom **22.11.-26.11.2022**

**Schweineschnitzel**  
1 kg **8,99 €**

**Frische Bratwurst**  
100g **0,75 €**

**Teewurst**  
100g **0,95 €**

**Frischwurstschnitt**  
100g **1,19 €**

Jeden Donnerstag in **Krebeck warmes Mett und Kesselfleisch!**  
[www.wurstauskrebeck.de](http://www.wurstauskrebeck.de)

Rote Str. 7 • 37434 Krebeck  
Tel. 05507-7988  
Do.+Fr. 8.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

Hauptstraße 21 • 37434 Bilschhausen  
Tel. 05528-982589  
Di., Do.+Fr. 7.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr  
Mi. 7.00 - 13.00 Uhr; Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

**ANZEIGENANNAHME & -BERATUNG**

**0800 / 1 23 44 05**

**Bargeld sofort!** **Juweliere Schügl**

**Altgold/Silber-Ankauf**

in jeder Form, zu Tageshöchstpreisen, auch Zahngold

Weender Straße 21, neben C&A  
37073 Göttingen • Telefon 051-560 01

**WEG- und Miet-Hausverwaltung für private und gewerbliche Objekte jeder Größenordnung.**

Erfahren Sie mehr über uns auf:  
[www.projekt-bau-immo.de](http://www.projekt-bau-immo.de)  
oder telefonisch unter:  
05506 / 999 5315

**PROJEKT**  
Bau & Immobilien GmbH

**WeihnachtsZAUBER**

**Zusätzliche Öffnungszeiten**

**Samstag, 19. November 2022**  
Frisch gebundene Kränze mit oder ohne Dekoration und fertige Gestecke. Verkauf von 10 – 17 Uhr

**Sonntag, 20. November 2022** Verkauf von 12 – 15 Uhr

**Achtung**  
An allen Adventssonntagen ist von 10 – 12 Uhr für Sie geöffnet.

**Gesa Starke**  
Oberdorf 11  
37124 Volkerode  
Tel. (05509) 18 93  
Mobil: (0170) 4 79 72 03

**Winterpause**  
27.12.2022 - 28.02.2023

[www.scheune-der-schoenen-dinge.de](http://www.scheune-der-schoenen-dinge.de)  
[scheunenderschoenendinge@gmx.de](mailto:scheunenderschoenendinge@gmx.de)

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Fr 10:00-18:00 Uhr · Sa 10:00-14:00 Uhr Find us on

**VITA NOVA** **Reformhaus** **- ANZEIGE -**

**Reine Naturkraft für die Leber**

Die Leber ist lebenswichtig – sie ist unser wichtigstes Stoffwechselorgan! Sie reguliert vor allem den Fett- und Kohlenhydratstoffwechsel, wirkt als Speicher für Vitamin D und Eisen und produziert essenzielle Eiweißstoffe sowie den Gallensaft, der für die Aufspaltung von Fetten aus der Nahrung notwendig ist. Außerdem ist die Leber maßgeblich am Abbau von Stoffwechselprodukten und an der Entgiftung von schädlichen Stoffen beteiligt. Durch spezielle Pflanzenstoffe können Sie Ihre Leber unterstützen. Die Früchte der Mariendistel enthalten von Natur aus besondere sekundäre Pflanzenstoffe, die einen Beitrag zur Erhaltung der gesunden Leberfunktion leisten. Gönnen Sie Ihrer Leber eine Leber-Monatskur. Dafür benötigen Sie nur 500 ml Alepa Mariendistel Bio-Leber-Tonikum von Salus®. Und legen Sie öfters mal 2-3 Entlastungstage für die Leber ein mit viel Salat und Gemüse, Vollkornprodukten, leicht verdaulichen Pflanzenölen, wenig Fleisch und reichlich Tee und Mineralwasser. In einer Tagesdosis von 15 ml sind 636 mg Mariendistelfrüchte-Trockenextrakt und der Tagesbedarf an Vitamin C enthalten. Vitamin C leistet einen Beitrag zur Verminderung von Ermüdung und Erschöpfung und zum Schutz vor oxidativem Stress.

... und wenn noch Fragen offen sind? Dann fragen Sie die Ernährungsexperten in Ihrem **VITA NOVA Reformhaus**.

**Bio-Leber-Tonikum**

Zur Unterstützung der normalen Lebergesundheit

**Unsere Beauty-Tage** Vom 23. – 25. November 2022 erhalten Sie ab dem Kauf von 3 Kosmetik-Artikeln 20% Beauty-Rabatt auf Ihren Kosmetik-Einkauf.\*

Gilt nicht für reduzierte Ware und ist nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen

**GÖTTINGER REFORMHAUS**

Lange Geismar Str. 44 Tel.: 0551 / 5 60 58  
Am Kaufpark 2 Tel.: 0551 / 98 999 60  
Hauptstraße 54 Tel.: 0551 / 760 60 08

**VITA NOVA** **Reformhaus**

**Unsere Beauty-Tage**

Vom **23. – 25. November 2022** erhalten Sie ab dem Kauf von 3 Kosmetik-Artikeln 20% Beauty-Rabatt auf Ihren Kosmetik-Einkauf.\*

Gilt nicht für reduzierte Ware und ist nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen

**Das Geheimnis für Wohlbefinden**

Stress im Herbst? Dann haben wir im Reformhaus® genau das Richtige für Sie, um Körper, Geist und Seele zu unterstützen: Roter Ginseng ist voller wertvoller Ginsenoside, die für das körperliche und seelische Gleichgewicht wichtig sind.

Noch mehr Tipps für ganzheitliche, natürliche Unterstützung, Erholung und Balance bekommen Sie bei uns im **VITA NOVA Reformhaus®**. Schauen Sie mal rein!

**ROTER GINSENG**

Natürlich besser!

nur € **29,99**

**GÖTTINGER REFORMHAUS**

Lange Geismar Str. 44 Tel.: 0551 / 5 60 58  
Am Kaufpark 2 Tel.: 0551 / 98 999 60  
Hauptstraße 54 Tel.: 0551 / 760 60 08



# Nachhaltigkeit bei Bestattungen

Ergebnisse einer aktuellen Umfrage zur **BESTATTUNGSKULTUR** im Auftrag des Vereins Aeternitas

Immer mehr Menschen in Deutschland halten Fragen der Ökologie und Nachhaltigkeit bei einer Bestattung für wichtig. Das ergab eine repräsentative Umfrage im Auftrag des Vereins Aeternitas, der Verbraucherinitiative Bestattungskultur.

Nach einer aktuellen, bundesweiten Befragung bezeichnen insgesamt 60 Prozent der Teilnehmer das Thema Ökologie und Nachhaltigkeit bei der Bestattung als wichtig (38 Prozent eher wichtig, 22 Prozent sehr wichtig). 25 Prozent stufen das Thema hingegen als eher unwichtig ein, zehn Prozent als sehr unwichtig. Für Frauen haben Fragen der Ökologie und Nachhaltigkeit bei der Bestattung insgesamt eine größere Bedeutung (65 Prozent eher/sehr wichtig) als für Männer (55 Prozent eher/sehr wichtig). Bereits in einer bundesweiten Umfrage im Jahr 2016 gab eine Mehrheit (54 Prozent) an, Ökologie und Nachhaltigkeit bei der Bestattung seien eher wichtig (38 Prozent) oder sehr wichtig (16 Prozent).

Eine weitere Frage der Aeternitas-Studie widmete sich dem Transport von Urnen. Häufig kommt es vor, dass Urnen mit der Asche Verstorbener als Paket per Post oder Kurier verschickt werden – zum Beispiel vom Krematorium zum Bestatter oder zum Ort der Beisetzung. Dies ist deutlich günstiger als der Transport durch ein Bestattungsunternehmen. 59 Prozent der Befragten fänden diese Art der Beförderung in Ordnung, 32 Prozent hingegen nicht.

Thematisiert wurde auch die Ausgabebereitschaft für eine Bestattung. Hier zeigt sich, dass die meisten Menschen (34 Prozent) bereit wären, Gesamtkosten von 2.000 bis 4.000 Euro zu tragen. 23 Prozent möchten hingegen nicht mehr als 2.000 Euro ausgeben, 21 Prozent 4.000 bis 6.000 Euro. Gesamtkosten von 6.000 bis 10.000 Euro halten neun Prozent der Befragten für angemessen, mehr als 10.000 Euro würde nur ein Prozent ausgeben wollen.

Für die vorliegende Studie befragte das Meinungsfors-



Auch bei Bestattungen wird immer öfter auf Nachhaltigkeit geachtet.

Foto: Aeternitas

schungsinstitut Forsa im September 2022 im Auftrag von Aeternitas 1.001 im Rahmen ei-

ner repräsentativen Stichprobe ausgewählte Bundesbürger ab 18 Jahren. Alle Angaben zu frü-

heren Jahren stammen ebenso aus von Aeternitas beauftragten repräsentativen Studien.

## Konzert am Totensonntag in der Torhaus-Galerie

**GÖTTINGEN.** Das Streichquartett „touche“ des Göttinger Symphonie Orchesters und der Autor und Bühnendarsteller Stefan Dehler präsentieren am Sonntag, 20. November, ab 18 Uhr in der Torhaus-Galerie am alten Stadtfriedhof gemeinsam ein literarisches Konzert. Zur Aufführung mit Musik und Literatur kommt Franz Schuberts berühmte Komposition „Der Tod und das Mädchen“.

Der österreichische Komponist und Romantiker Franz Schubert schuf 1824 auf der Grundlage des gleichnamigen Gedichts von Matthias Claudius das Streichquartett Nr. 14 d-moll, D 810 „Der Tod und das Mädchen“. Darin reichen sich Lebensfreude und Trauer gewissermaßen die Hand, verschmelzen zu einem Lebensgefühl, das Anfang und Ende menschlichen Daseins reflektiert.

Die Violinisten Dmitri Feinschmidt und Thomas Scholz, die Bratschistin Atsushi Komatsu und Jaromir Koska am Violoncello vom Streichquartett „touche“ bringen das Werk zur Aufführung. Stefan Dehler von der Theaterforma-

tion „stille hunde“ steuert poetische, epische und dramatische Zwischentexte bei, in denen ein widersprüchliches, mal melancholisches, mal zart komisches Empfinden zu Leben und Tod zur Sprache kommt. Die thematische Einführung in das literarische Konzert übernimmt Dr. Ullrich Nauber, der vielen bekannt ist durch die Organisation der Ausstellungsreihe „Kunst am Fassberg“. **PDG**



Symbolfoto: zwiebackesser-stock.adobe.com

## Die Lieblingsblumen im Gesteck

Friedhofsgärtner unterstützen mit ihrem Können beim individuellen Andenken

Ganz besonders zu den Totengedenktagen wie Allerheiligen, Allerseelen oder dem Totensonntag wird uns bewusst, wie sehr der Verlust schmerzt, den wir durch den Tod eines lieben Angehörigen oder guten Wegbegleiters erleiden. Der Gang zum Friedhof ist für viele Hinterbliebene eine Gelegenheit, stille Zwiesprache zu halten und sich durch spezielle Rituale ganz nah mit dem Verstorbenen zu fühlen. Das Anzünden einer Kerze oder ein Blumengruß können dabei helfen

Friedhofsgärtner verwandeln im Herbst so manches Grab in ein kleines Kunstwerk. Mit individuell und aufwendig gestaltetem Grabschmuck setzen sie dabei Akzente. „Als Grundlage für Kränze und Gestecke verwenden wir oft Tannenzweige, Wacholder, Moos und Exoten. Diese bleiben auch bei Wind und Wetter lange attraktiv“, erklärt der stellvertretende Vorsitzende des Bunds der Friedhofsgärtner (BdF) und Friedhofsgärtner, Ralf Kretschmer. Die Experten für schöne Gräber gehen dabei auch gerne auf die individuellen Wünsche und Vorstellungen ihrer Kunden ein. „Beispielsweise können die Lieblingsblumen des Verstorbenen in Gestecke oder auch in die Grababde-



Die Friedhofsgärtner nutzen ihr breites Fachwissen, um ganz persönlich gestalteten Grabschmuck zu entwerfen.

Foto: BdF

ckung eingearbeitet werden“, weiß Ralf Kretschmer zu berichten.

Die Friedhofsgärtner nutzen ihr breites Fachwissen, um ganz persönlich gestalteten Grabschmuck zu entwerfen. „Emotionen spielen bei den Gesprächen mit den Angehörigen oft eine große Rolle. Da ist unser Fingerspitzengefühl gefordert, damit wir für die Angehörigen kreative Werkstücke anfertigen können, die so individuell wie die Persönlichkeit des Verstorbenen sind“, berichtet Ralf Kretschmer. Starke Symbolkraft haben Grabschmuck in Form eines Herzens, eines Engels oder auch eines Kreuzes. „Viele verschiedene Formen und Variationen sind möglich. Meistens kristallisiert sich aber ein Hauptwunsch im Gespräch recht schnell heraus. Diesen greifen wir dann gerne auf“, erklärt Kretschmer weiter.

In diesen Tagen haben die Friedhofsgärtner also alle Hände voll zu tun. Neben dem Herstellen von Grabschmuck wie Schalen und Kränzen, und dem aktuellen Austausch der Wechselbepflanzung, statten viele von ihnen den eigenen Betrieb mit besonderen Grablichtern aus. Seit 2015 gibt es ausschließlich in Friedhofsgärtnereien lilafarbene Grablichter zum Erwerb. Die besonderen Grabkerzen bringen jedes Jahr zahlreiche Friedhöfe zu Leuchten. **BDF**

### Bestattungen

**Gebr. Rohde**  
Fabrikweg 4  
Gieboldehausen  
05528 3216/3389

**Ute Jendrysik – Gebr. Rohde**  
Rüdershausen  
05529/1523

Erdbestattung  
Feuerbestattung  
Friedwald  
Seebestattung

# Sittig

G m b H

NATURSTEINE • FLIESEN • GRABMALE

Breiter Anger 16  
37115 Duderstadt  
Tel. 05527-98711-1  
info@naturstein-sittig.de

Sabrina Lautenbach  
Bestattungshaus

Historie seit dem  
Jahre 929 –  
Bestattungskultur seit 1949.

Aus Liebe zu unserer Stadt.

05527/99 81 600  
Westertorstraße 6 · 37115 Duderstadt  
www.bestattungshaus-sabrina-lautenbach.de

## BESTATTUNGSHAUS GROBECKER/ENGELKE

Erd-, Feuer-, Friedwald-  
und Seebestattungen

Erledigung  
sämtlicher Formalitäten

Bestattungsvorsorge

Nah- und Fernüberführungen

Hohe Leuchte 8  
37434 Gieboldehausen

Industriestraße 8b  
37434 Rhumspringe

Tel. 0 55 28 - 88 31



Foto: VRD-stock.adobe.com

**NOVIS**  
BESTATTUNGEN

Fürsorge • Vorsorge  
Vertrauen

Göttingen · Kurze Str. 6A  
novis-gottingen.de  
Tel.: 53 11 715

## Neuer Chefkoch sorgt im Restaurant Wellenreiter für frische Impulse



Oben: Marion Ute und Jürgen Werner vor dem Eingang zu ihrem Restaurant.

Rechts: Eventmanagerin Vanessa Borchardt.



Der große Saal des Restaurants Wellenreiter.

Regional erzeugtes Gemüse, Fleisch und Wurst spielen eine zentrale Rolle im Café und Restaurant Wellenreiter am nordwestlichen Ufer des Seeburger Sees, der rund 20 Kilometer von Göttingen entfernt liegt. Die Eigentümer, Marion Ute und Jürgen Werner, legen auf Regionalität großen Wert. Für neue Ideen in ihrer Landhausgastronomie haben sie Martin Borchardt als Chefkoch an Bord ihres vielseitigen Bio-Betriebes geholt.

### Besonderes Konzept

Das Wellenreiter-Konzept beinhaltet nicht nur ein Restaurant und das Café mit eigener Konditorei, sondern vereinigt auf 46 Hektar Grünland weitaus mehr: Eine Pensionspferdehaltung, eine Irish Cob-Pferdezucht mit Verkaufspferden, Streichelzoo und Spielplatz sowie Ponyreiten für Kinder, Ferienunterkünfte und Festräume zum Anmieten. „Wir sind ein zertifizier-

ter Biobetrieb und erzeugen das Futter für unsere 60 Gastpferde und zehn eigenen Pferde selbst“, erzählt Eigentümer Jürgen Werner. „Familienfreundlich bieten wir im Grünen eine entspannte Atmosphäre für Ausflüge – mit grandiosem Blick auf den Seeburger See.“

Schritt für Schritt hat Ehepaar Werner seine Angebote erweitert: Es begann 2013 mit der Pensionspferdehaltung, 2015 kam die Gastronomie auf der großen Terrasse (150 Plätze) und im Gastraum mit Blick in die Reithalle hinzu. 2019 erweiterte man nochmals, es entstanden der Festsaal (210 Plätze) und die eigene Konditorei, deren Torten und Kuchen der Konditormeisterin einen verführerischen Duft verströmen.

„Landhausgastronomie birgt aufgrund der Wetterabhängigkeit manche Unwägbarkeiten, aber unser engagiertes Team gibt jeden Tag sein Bestes für die Gäste“, beschreibt Jürgen Werner das Geschäft. Mit dem Frühstückbuffet ab 9 Uhr geht

es los und setzt sich mittags und nachmittags bis in den Abend fort: Familien, Mütter mit Kindern, Berufstätige und Rentner, Einheimische und Tagestouristen seien typische Gäste.

### Familiäre Atmosphäre

Für Marion Werner, als Gesamtbetriebsleiterin, ist die Basis für zufriedene Gäste motiviertes Personal: „Ein fairer, menschlicher Umgang mit unseren Angestellten ist meinem Mann und mir sehr wichtig. In unserem Team herrscht eine familiäre Atmosphäre mit flachen Hierarchien und Wertschätzung für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Arbeitszeiten gestalten wir flexibel und familienfreundlich und achten auf eine angemessene Bezahlung.“

Das bestätigt Martin Borchardt, der neue Wellenreiter-

Der neue Chefkoch Martin Borchardt.



ter-Chefkoch: „Wegen der speziellen Philosophie der Chefin und des Chefs habe ich diese Stelle angetreten.“ Seit dem 1. Oktober hat der 35-Jährige aus Gerblingerode die Leitung des fünfköpfigen Küchenteams übernommen. Er möchte neue kulinarische Akzente setzen, seine Frau Vanessa Borchardt ist für das Eventmanagement im Wellenreiter zuständig. Besonders zu Hause fühlt sich Borchardt in der deutschen, aber auch in der italienischen und französischen Küche. Nach Stationen in Deutschland und in der Schweiz kochte er zuletzt im Restaurant Zum Löwen in Duderstadt.

Nun bereitet Borchardt unter anderem Rehwild und Wildschwein zu, das sein Chef Jürgen Werner, passionierter Jäger, zuvor in seinem Revier Ebergötzen erlegt hat. Künftig ist auch regionales Rindfleisch aus den Seeburger Wiesen und Strohschwein geplant. „Frische und Produktqualität sind für mich die Basis für guten Geschmack. Ich liebe es, Lebensmittel vielfältig zu verarbeiten und zu würzen“, so Borchardt. Der Küchen-Teamplayer ist im Wellenreiter nicht nur angetreten, um seine Kochkompetenz in das à la carte-Geschäft einfließen zu lassen – geplant sind auch Genießer-Abende und eine Kochschule.

Das Café und Restaurant Wellenreiter in Seeburg.

FOTOS: ANETT REYER-GÜNTHER

## Weihnachtstrucks stehen in den Startlöchern

**HILFSAKTION** der Johanniter-Unfall-Hilfe startet an diesem Wochenende

**REGION.** Die letzten Vorbereitungen für die Weihnachtstrucker an den Standorten der Johanniter im Landesverband Niedersachsen/Bremen sind erledigt. Jetzt kann es los gehen! Ab heute können Privatpersonen, Firmen, Schulen, Kindergärten und Vereine Hilfspakete mit Grundnahrungsmitteln, Hygieneartikeln und einem kleinen Kinderspielzeug an den Johanniter-Standorten und weiteren Einrichtungen abgeben.

Die Päckchen sind für bedürftige Kinder, Familien, alte Menschen und Menschen mit Behinderung, deren Lebenssituation durch die Coronavirus-Pandemie und den Krieg in der Ukraine häufig noch schwieriger geworden ist. Zielländer für die Hilfe sind in diesem Jahr Albanien, Bosnien, Nord- und Zentral-Rumänien, die Ukraine, Republik Moldau und Bulgarien sowie Deutschland.

„Es ist toll zu sehen, wie viele Menschen Jahr für Jahr die Johanniter - Weihnachtstrucker mit Paketen und Spenden unterstützen. Wir freuen uns über dieses zivile Engagement, denn damit können wir Johanniter notleidenden Menschen wie etwa in der Ukraine mit dem Nötigsten unterstützen und ein Signal der Solidarität senden“, sagt Hannes Wendler, Mitglied im Landesvorstand der Johanniter in Niedersachsen und Bremen. Bis zum 16. Dezember können Pakete gepackt und an den Sammelstellen abgegeben werden. Diese sind im Internet unter [www.johanniter-weihnachtstrucker.de/abgabestellen](http://www.johanniter-weihnachtstrucker.de/abgabestellen) zu finden. In Göttingen ist das die Johanniter-Unfall-Hilfe in der Adolf-Hoyer-Straße 5, geöffnet montags bis freitags von 8 bis 15 Uhr.

Die große Bitte an alle Päckchenpacker: Es ist notwendig, sich an die Packliste (siehe rechts) zu halten. Dann bekommen alle Bedürftigen ein gleichwertiges Paket und Probleme am Zoll werden vermieden. Wer möchte, kann eine Karte mit einem persönlichen Weihnachtsgruß beilegen. Die Artikel in einen stabilen Karton geeigneter Größe gepackt und fertig ist das Weihnachtstrucker-Paket.

**AUCH VIRTUELLE PÄCKEN SIND MÖGLICH**

Sollte in der Nähe keine Sammelstelle der Weihnachtstrucker verfügbar sein, gibt es in diesem

Jahr die Möglichkeit, „virtuelle Päckchen“ zu packen. Mit den Spenden werden Teile des Inhalts oder komplette Päckchen finanziert. Die Päckchen werden im Anschluss von bewährten Partnern in den Empfängerländern gepackt. Auf der Internetseite [www.weihnachtstrucker-spenden.de](http://www.weihnachtstrucker-spenden.de) kann jeder ein Päckchen – oder auch zwei und mehr – packen.

Weitere Informationen zur Aktion sowie zu Spendenmöglichkeiten: [www.johanniter.de/weihnachtstrucker](http://www.johanniter.de/weihnachtstrucker) oder auf der Facebook-Fanseite [www.facebook.com/JohanniterWeihnachtstrucker](http://www.facebook.com/JohanniterWeihnachtstrucker).

### Die Packliste:

1 Geschenk für Kinder (Malbuch oder -block, Malstifte), 2 Kilogramm Zucker, 3 Kilogramm Mehl, 1 Kilogramm Reis, 1 Kilogramm Nudeln, 2 Liter Speiseöl in Plastikflaschen, 3 Packungen Multivitamin-Brausetabletten, 3 Packungen Kekse, 5 Tafeln Schokolade, 500 Gramm Kakaopulver, 2 Duschgel, 1 Handcreme, 2 Zahnbürsten und 2 Tuben Zahnpasta.

Nicht nur mit Päckchen, auch mit Spenden können Hilfswillige den Weihnachtstruckern unter die Arme greifen und den Transport der Pakete oder die Koordination des Projektes unterstützen. Informationen zum Spenden findet man unter [www.johanniter.de/weihnachtstrucker](http://www.johanniter.de/weihnachtstrucker) oder direkt an den jeweiligen Abgabestellen.

JOH/STAR



Die Päckchen, die bei den Johannitern abgegeben werden, landen pünktlich zu Weihnachten bei Menschen in Not. Foto: Johanniter

**Sofort BARGELD für Ihren Gebrauchten!**



**DACIA SANDERO**

**JETZT FÜR ALLE DACIA MODELLE WINTERKOMPLETTRÄDER KOSTENLOS<sup>1</sup>**

**DACIA SANDERO EXPRESSION TCE 90 LEASING UNTER 5 €/TAG<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Gültig bei Bestellung vom 01.10.2022 bis 31.12.2022 für vier Stahl-Winterkomplettreder bei Leasing oder Finanzierung eines Dacia Neu- oder Vorführwagens über Dacia Financial Services, Geschäftsbereich der RCi Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Zulassung vom 01.10.2022 bis 30.09.23 bei Sandero, Sandero Stepway, Duster, Jogger und Spring. Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Bei allen teilnehmenden Dacia Partnern. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. <sup>2</sup> Leasing: Dacia Sandero Essential Tce 90: Fahrzeugpreis: 13.450,00 €.

Leasingsonderzahlung: 0,- €. Laufzeit: 60 Monate. Gesamtleistung 50.000 km. Monatsrate: 139,84 € (entspricht 4,66 € pro Tag bei 30 Monatstagen). Gesamtbetrag: 8.390,40 €. Zzgl. Bereitstellungskosten in Höhe von 1075,- €. Ein Kilometer-Leasingangebot von Dacia Financial Services, Geschäftsbereich der RCi Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig für Leasingverträge bis zum 31.12.2022.

Dacia Sandero Tce 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): niedrig: 6,5; mittel: 4,8; hoch: 4,5; Höchstwert: 5,7; kombiniert: 5,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 118. (Werte nach WLTP).

**HERMANN** HERMANN GMBH  
HAUS DER AUTOMOBILE Hans-Böckler-Str. 24 · 37079 Göttingen  
www.autohaus-hermann.de Tel. (05 51) 30 56 03 - 0

Abb. zeigt Dacia Sandero Stepway mit Sonderausstattung.

Automobilwoche  
**BESTE**  
AUTOHAUS  
ARBEITGEBER

# Im März wird entschärft

Evakuierung wegen vier **BOMBENVERDACHTSPUNKTEN** in der Weststadt

**GÖTTINGEN.** Die mutmaßlichen vier Bombenblindgänger auf dem Gelände zwischen S-Arena und Leine sollen am Samstag, 25. März, unschädlich gemacht werden. Dafür ist eine Evakuierung im 1.000-Meter-Radius rund um die Fundstellen erforderlich.

Bei den aktuellen Kampfmittelsondierungen haben die Messungen ergeben, dass an vier Stellen auf diesem Gelände mit hoher Wahrscheinlichkeit Bombenblindgänger aus dem Zweiten Weltkrieg liegen könnten. Der Kampfmittelbeseitigungsdienst Niedersachsen (KBD) wird am 25. März die mutmaßlichen Blindgänger je nach Ergebnis der abschließenden Untersuchung entweder entschärfen oder kontrolliert sprengen. Falls gesprengt wird, wird der Zeitpunkt dafür am Einsatztag im städtischen Liveblog [goe.de/bombenverdacht](http://goe.de/bombenverdacht) sowie über die Warn-App Katwarn bekannt gegeben. Ein Stab der Stadt Göttingen unter Leitung des Ersten Stadtrats Christian Schmetz koordiniert den Einsatz und die Vorbereitungen dafür. Beteiligt daran sind verschiedene Institutionen und Hilfsorganisationen, ohne die ein solcher Einsatz nicht möglich wäre.

## EVAKUIERUNG

Um die Sicherheit der Bevölkerung zu gewährleisten, ist für den Einsatz eine Evakuierung im 1.000-Meter-Radius erforderlich. Bis Samstagmorgen, 25.

März, voraussichtlich 6 Uhr werden alle Menschen das Sperrgebiet verlassen haben müssen. Betroffen sind rund 10.000 Anwohner sowie auch Beschäftigte und Hotelgäste. Die Fachleute können ihre Arbeit an den Fundstellen erst aufnehmen, wenn das Gelände vollständig geräumt ist.

Der Evakuierungsradius wird im Großen und Ganzen so liegen wie bei dem Einsatz mit kontrollierter Blindgängersprengung im Juli dieses Jahres. Wo genau die Ränder des Radius verlaufen, wird aktuell noch festgelegt. Die Stadt gibt den genauen Evakuierungsradius und die



Es gibt weitere Verdachtspunkte auf Blindgänger aus dem Zweiten Weltkrieg auf dem Schützenplatz.  
Foto: Christina Hinzmann

Liste der betroffenen Straßen und Hausnummern so bald wie möglich bekannt und veröffentlicht beides im städtischen Liveblog unter [goe.de/bombenverdacht](http://goe.de/bombenverdacht).

## UMFASSENDE VORARBEITEN

„Wir sind uns bewusst, dass der 25. März am Beginn der Osterferien liegt – mit allen Vor- und Nachteilen, die das für einen solchen Einsatz hat. Nach Abstimmung mit allen Beteiligten ist dieser Termin jedoch den Umständen entsprechend die beste Lösung“, erläutert der Leiter des Einsatzstabes, der Erste

Stadtrat Schmetz. Erforderliche Vorbereitungen in unterschiedlichen Bereichen verlangen ausreichend Zeit. Dazu gehören technische Vorerkundungen, Vorarbeiten für Grundwasserabsenkungen und weitere Maßnahmen, unter anderem auch zur Sicherung von Versorgungsleitungen.

## ABSICHERUNG DER FUNDSTELLEN

Die Fundstellen nahe der S-Arena sind bis zum geplanten Beginn der Grundwasserabsenkung am 5. Januar zur Sicherheit mit Containern abgedeckt, die teilweise mit Wassersäcken gefüllt sind. So kann die Halle der S-Arena zunächst bis einschließlich 4. Januar genutzt werden. Das abgesperrte Gebiet darf rund um die Uhr nicht betreten werden. Das betrifft auch die Skate-Anlage. Vor Ort weisen Schilder darauf hin. Ab dem 5. Januar muss dann auch die S-Arena gesperrt werden. Die Stadt wird gemeinsam mit der Göttinger Sport und Freizeit GmbH auf die betroffenen Nutzer der S-Arena zugehen und nach Lösungen suchen.

## INFORMATIONEN FÜR ANWOHNER

Die Anwohner erhalten – so wie bei den vorangegangenen Einsätzen in diesem und im vergangenen Jahr – rechtzeitig mehrere Wochen vor dem Einsatz per Hauswurfsendung die wichtigsten aktuellen Informati-

onen zur Evakuierung in gebündelter Form. Sie werden, ebenso wie Übersetzungen in mehreren Sprachen, außerdem wieder online im Liveblog der Stadt unter [goe.de/bombenverdacht](http://goe.de/bombenverdacht) verfügbar sein. Im Liveblog kann man sich fortlaufend über die Planungen und Entwicklungen informieren. In den Wochen vor dem Einsatz wird außerdem eine Hotline für Fragen eingerichtet. Wer jetzt schon Fragen an die Stadt hat, kann sich an das zentrale Postfach [stadt@goettingen.de](mailto:stadt@goettingen.de) wenden.

## UNTERKUNFT FÜR EVAKUIERTE

Die Stadt Göttingen appelliert an die Anwohner, sich für die Dauer der Evakuierung um eine Bleibe außerhalb des Sperrgebietes zu kümmern. Für alle, denen das nicht möglich ist, bietet die Stadt wieder zentrale Unterkünfte an – wo genau, wird rechtzeitig vor dem Einsatz mitgeteilt. Für den Transport ist wieder ein Shuttle-Service mit Bussen geplant, ebenso eine Grundversorgung mit Getränken und Essen im Evakuierungszentrum. Haustiere können nach Anmeldung bei der noch einzurichtenden Hotline mitgenommen werden.

## WEITERE INFORMATIONEN

Fortlaufend aktuelle Informationen zum Einsatz vermeldet der Liveblog der Stadt Göttingen unter [goe.de/bombenverdacht](http://goe.de/bombenverdacht).

PDG



Es dauert noch, bis hier wieder Konzerte stattfinden können: Die Göttinger Stadthalle wird zurzeit saniert.  
Foto: Christina Hinzmann

# Eröffnung im Februar 2024

Sanierung der Göttinger Stadthalle

**GÖTTINGEN.** Der aktuelle Stadthallen-Finanzreport bestätigt, dass der Finanzplan des aktuell größten Sanierungsprojekts der Stadt Göttingen stabil bleibt. Das vermeldet die Stadtverwaltung.

Zuletzt war das Sanierungsbudget aufgrund verschiedener Kostensteigerungen, die im Wesentlichen aus pandemie- und kriegsbedingten Material- und Lohnpreissteigerungen resultieren, auf 41,5 Millionen Euro gestiegen. Das Soft Opening als Testbetrieb, bei welchem verschiedene Veranstaltungsarten probeweise durchgeführt werden, ist für das vierte Quartal 2023 vorgesehen. Die Eröffnung der kernsanierten Stadthalle soll dann im Februar 2024 stattfinden.

„Angesichts der derzeitigen Situation im Bausektor ist der stabile Finanzreport keine Selbstverständlichkeit“, so Göttinger Stadtbaurat Frithjof Look.

„Mit dem Test der komplexen Bühnentechnik und einem anschließenden Soft Opening im vierten Quartal 2023 und dem Eröffnungstermin im Februar 2024 geben wir allen Beteiligten die Chance, die Gewerke abzunehmen und ruhig und besonnen in einen Probetrieb zu gehen.“ Das sei vor allem auch für die Nutzer der Stadthalle ein wichtiges Signal. Look: „Mit der festen Terminvorgabe lässt sich jetzt schon in die konkrete Veranstaltungsplanung einsteigen.“

Das sogenannte Soft Opening ist ein Testbetrieb, bei welchem verschiedene Veranstaltungsarten probeweise durchgeführt werden. Es startet im vierten Quartal 2023 und gibt damit Gelegenheit, Abläufe zu testen und etwaige Korrekturen oder Nachbesserungen bis zum eigentlichen Eröffnungstermin durchzuführen.

PDG

## SERVICEWELTEN

[www.goettinger-tageblatt.de/bauen-wohnen](http://www.goettinger-tageblatt.de/bauen-wohnen)

# Die Fachleute

Handwerksbetriebe und Dienstleister

## AUTOREPARATUREN, ERSATZTEILE, ALLE MARKEN

**Kfz-Meisterbetrieb Dietrich GmbH & Co. KG**  
Autoreparaturen aller Art, Abschlepp- und Pannendienst  
Meckelstraße 8, 37181 Hardegsen-Gladebeck, Tel. 05505-5236,  
[www.kfz-dietrich.com](http://www.kfz-dietrich.com) · [hans@kfz-dietrich.com](mailto:hans@kfz-dietrich.com)

## COMPUTERREPARATUREN

**Computer Discount Göttingen**  
Computer, Notebooks, PC-Systeme, apple, Reparaturen und Verkauf, Entfernen von Schadsoftware, Softwareinstallationen,  
Judenstraße 35, 37073 Göttingen, Tel. 05 51-4 882 8 10, [www.c-d-g.de](http://www.c-d-g.de)

## GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

**Thielen Garten- und Landschaftsbau**  
Unser Anspruch ist höchste Qualität und unser Antriebe Ihre Zufriedenheit – Alles rund um den Garten –  
Mühlenbreite 10, 37136 Holzrode – Tel. 0171/7029725 – [info@galabau-thielen.de](mailto:info@galabau-thielen.de)

## Gärtnerei Sauer – Ellrich am Südhaz

Vorgärten – Mixed Borders – Gartenrestrukturierungen – Gartenkonzepte  
Planung – Ausführung – Beratung · [www.sauer-ellrich.de](http://www.sauer-ellrich.de)  
Zorger Landstraße 2, 99755 Ellrich, Tel. 036332-20381

## GEBÄUDEREINIGUNG

**DVA Gebäudereinigung**  
Unterhaltsreinigung, Glasreinigung (Firmen u. privat), Bau- / Endreinigung, Reinraum- u. Laborreinigung, Teppichboden-Reinigung  
Desingeröder Str. 32, 37115 Duderstadt, Tel. 05527-6440 · [info@dva-gebauereinigung.de](mailto:info@dva-gebauereinigung.de)

## GLASEREI

**Glaserei & Glashandel Müller GmbH**  
Neu- und Reparaturverglasungen jeglicher Art, Ganzglasanlagen, Dachverglasungen  
Reinhard-Rube-Str. 8, 37077 Göttingen, Tel. 0551 - 3850700  
[info@glasmueller-goettingen.de](mailto:info@glasmueller-goettingen.de) · [www.glasmueller-goettingen.de](http://www.glasmueller-goettingen.de)

## HEIZUNG & SANITÄR

**Carsten Gilles Alternative Wärme & Energietechnik**  
Heizungsanlagen, sanitäre Anlagen, Wärmepumpen, Wartung  
Am Pfingstanger 48, 37075 Göttingen, Tel. 0551-40134308,  
Mobil 0170-6413258, [www.hls-gilles.de](http://www.hls-gilles.de)



Prüfung von Glaseinschlüssen mittels Grünlicht in einem Betrieb mit RAL-Gütezeichen.  
FOTO: WINDOR

# Auf der sicheren Seite bei Bau und Sanierung

Gütesichere Fenster und Türen garantieren Qualität

Angesichts steigender Strom- und Gaspreise nimmt die Bedeutung von Fenstern und Türen für Energiebilanz und Komfort in den eigenen vier Wänden weiter zu. Bei Bau und Modernisierung sollte man sich deshalb nicht nur über die Produktqualität genau informieren, sondern auch die fachgerechte Montage vorab sicherstellen. Die „Gütegemeinschaft Fenster, Fassaden und Haustüren“ gibt Tipps für eine nachhaltige Investition. Sei es Bau oder Modernisierung: Verbraucher sollten auf zwei Gütezeichen achten, das RAL-Gütezeichen für Montage und das RAL-Gütezeichen für Fenster, Fassaden und Haustüren.

Bei gütesicheren Fenstern und Türen aus einem Fachbetrieb mit dem RAL-Gütezeichen geht es um ganz konkrete Kriterien. So wird zum einen die Herstellung aller verwendeten Materialien in den Betrieben mit dem Gütezei-

chen geprüft und extern kontrolliert. Aber auch die Fertigung der Fenster und Türen selbst wird kontrolliert. Untersucht werden in diesem Rahmen unter anderem Bruchfestigkeiten, Wind- und Schlagregendichtigkeit sowie Schweiß- und Eckverbindungen. Das Einpassen der Verglasung in den Fensterrahmen ist für die Prüfung ein weiterer wichtiger Gesichtspunkt.

Neben der Herstellung von Fenstern und Türen ist deren fachgerechte Montage entscheidend für einwandfreie Funktionalität und dauerhafte Verlässlichkeit. Hier gibt das RAL-Gütezeichen Montage entscheidende Orientierung für Architektinnen, Bauherren und Verbraucherinnen. Das Gütezeichen erhalten ausschließlich Betriebe, die alle Bauteile nach den gütebestimmenden Kriterien, dem aktuellen Stand der Technik und nach dem RAL-Leitfaden zur Montage montieren. VFF/star



Foto: Kurhan - Fotolia.com

## MALERBETRIEB

### Michael Pfaff Maler- und Lackierbetrieb

Wärmedämmung u. Fassadenanstriche, Maler- u. Tapezierarbeiten, PVC-, Laminat-, Parkettverlegung, Maler-Betrieb-Pfaff@t-online.de  
Tel. 05504-949092, Mobil 0160-90223651

### Babicke Malerbetrieb GmbH

Vollwärmeschutz, Fachwerkrenovierungen, Anstriche, Lackierungen, Bodenbeläge, moderne Innenraumgestaltung  
Quantzstr. 5, 37127 Scheden, Tel. 05546-1323

## TISCHLERARBEITEN

### Tischlerei Welling GmbH

Einbauschränke | Regalwände | Praxis- + Ladeneinrichtungen | Küchen | Bad- + Wohnzimmerschränke | Fenster + Türen | Kundendienst  
[www.tischlerei-welling.de](http://www.tischlerei-welling.de), Tel: 0551-72161

### Tischlermeister Michael Reese

Individueller Möbelbau für privat & gewerblich, Fenster, Türen, Parkett, Dielen, Innenausbau, Reparaturen, Einzelstücke nach Kundenwunsch u.v.m.  
Carl-Giesecke-Str. 3, 37079 Göttingen, Tel. 0551-7899675, [www.tischlerei-reese.de](http://www.tischlerei-reese.de)

## UMZÜGE

### Haberland GmbH • Ihr Umzug in sicheren Händen

Umzüge nah & fern | Bürorumzüge | Möbellagerung | Umzugszubehör  
Salinenweg 2a, 37081 Göttingen, 0551-370 74 77  
[anfrage@haberland-umzuege.de](mailto:anfrage@haberland-umzuege.de) · [www.haberland-umzuege.de](http://www.haberland-umzuege.de)

### Herbold-Menze | Ideen rund um den Umzug

Umzüge – Klaviertransporte – Übersee – Küchenmontagen – Möbellagerung  
37079 Göttingen, Hans-Böckler-Str. 5, Tel. 0551-97050, Fax 0551 / 97060  
[www.Herbold-Menze.de](http://www.Herbold-Menze.de)

## GT SERVICEWELTEN

## DIE FACHLEUTE

Sie möchten Ihr Unternehmen, Ihre Dienstleistung auf dieser monatlich erscheinenden Sonderseite präsentieren? Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gern:

Telefon 05 51 / 901-483

E-Mail [backoffice@goettinger-tageblatt.de](mailto:backoffice@goettinger-tageblatt.de)

Anzeigenschluss jeweils Dienstag vor Erscheinungstermin.

[www.goettinger-tageblatt.de/bauen-wohnen](http://www.goettinger-tageblatt.de/bauen-wohnen)



Wieder eingetroffen

AdBlue® mit Einfülltrichter  
Reduktionsmittel zur Abgasreinigung



Hochreine Harnstofflösung für SCR Abgasnachbehandlung.

10 Liter **19.99**

Streusalz im 10 kg Beutel



10 kg **2.99**  
kg 0.30

**Baumbeleuchtung**  
30 LED, warmweiß, für Innen



Kabellos mit Fernbedienung  
10er Set **12.99**

**Weihnachtskugeln**  
aus Glas



24 tlg Set Ø6cm **3.99**

**Baumvorhang**  
160 LED, mit Timer  
8 Stränge je 20 LED



**14.99**

Jetzt eingetroffen  
**Nordmannantennen**  
Exklusive Qualität



**KRACHER PREIS**  
Frisch geschlagen  
1,20 m - 2,30 m  
ab **9.99**

In großer Auswahl  
**Adventsgestecke**  
aus hochwertiger Nobilis/Nordmannantenne  
creme - rot - bordeaux



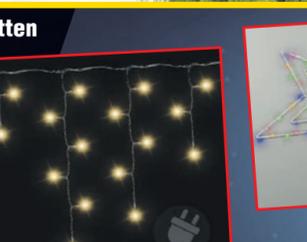
ca. Ø35cm  
Floristenqualität  
ab **3.99**

**LED Adventskerzen**  
weiß o. rot, 4er Set,  
mit Fernbedienung,  
einzel schaltbar ca. H10  
x Ø7,5 cm



**14.99**

**Baumständer**  
für Weihnachtsbäume bis 2m Höhe  
Stammdurchmesser 3-11cm,  
Wassertank



Baumhöhe bis 2,5m  
statt: 24.99\* **19.99**

**NEU Panther Autobatterien**  
Große Auswahl von 36 bis 100 AH!



nach DIN hergestellt  
36 AH nur **39.99**

**NEU Tischradio TR-61**  
Batterie- oder steckdosenbetrieben



**24.99**

**NEU Beleuchtung & Lichterketten**  
für richtiges Weihnachtsfeeling



**Weihnachtsgirlande**  
35 LED, 2,7m,  
warmweiß, für Innen,  
batteriebetrieben,  
mit Timer **9.99**

**Eisregenkette**  
144 LED, warmweiß,  
Timer, Trafo, IP44  
5m lang **12.99**



**Büschel-Lichterkette**  
Cluster, 500 LED, warmweiß,  
Timer, Trafo, IP44  
10m lang



**19.99**

**NEU Weihnachts Boxershorts**  
für Herren, versch. Motive



Gr. M - 3XL  
Je Stück **4.99**

**NEU Weihnachts Slips**  
für Damen, versch. Motive



Gr. S - 2XL  
2er Pack. Je nur **4.99**

**NEU LED Laterne**  
Gut ausgestattet für die kommende Zeit



Leuchtdauer: bis zu 23 Std.  
Leuchtwerte bis zu 14m,  
Wetter- und wasserbeständig  
inkl. Batterien,  
10 Watt, 350 Lumen  
ca. H15 cm  
**9.99**

**NEU Aluminium Bratpfannen**  
hochwertige 2-fach Aluminiumbeschichtung, induktionsgeeignet



Wokpfanne Ø 28cm  
Schmorpfanne Ø 26cm mit Glasdeckel  
Je **14.99**

**Ungarische Grillente**  
2,5 kg Ente **9.99**  
tiefgefroren HKL A

**Rotkohl**  
3 Gläser **2.00**  
720ml Glas 0.79

**Milka Herz**  
165g Herz **1.49**  
kg 9.03

**Glühweinbehälter**  
1800 W,  
Temperaturregelung: 30 - 100°C  
**39.99**  
8 Liter

**Torten** versch. Sorten  
z.B. Schwarzwälder-  
Kirschtorte **6.99**

**Dominosteine**  
Zartbitter „Kinkartz“ **2.50**  
Ausverkaufspreis  
3 Pack. **2.50**  
125g Pack. 0.99

**Milka Choco Mini Stars**  
185g Pack. **1.49**  
kg 8.05

Christkindles 9,5% vol.  
**Glühwein** oder  
Sternthaler alkoholfrei  
**Glühpunsch**  
je 1 Ltr. **1.79**

**Bitburger Premium Pils**  
4,8% vol.  
**5 Ltr. Fass 7.99**  
Ltr. 1.60

**Březňák**  
5,1% vol.  
**6er Tray 8.99**  
zzgl. Pfand 1.50

**Meica Curry King**  
Spicy Onion **7.47**  
3 Pack. **5.00**  
220g Pack. 1.99

**Porree**  
KG **0.99**

**Bitburger Fassbrause**  
Orange **2.00**  
4 Dosen **1.00**  
zzgl. Pfand 1.00

**Volvic Touch**  
Zero versch. Sorten z.B.  
Wassermelone **4.99**  
6er Tray **2.99**  
zzgl. Pfand 1.50

**Party Chips**  
verschiedene Sorten  
300-500g **2.39**  
kg 7.97/4.79

**Spare-Ribs**  
mariniert  
ca. 1kg Pack. **7.99**  
NUR DIESE WOCHE!  
**1 kg 5.99**

**Schweinenacken-Steak**  
in Paprikamarinade  
ca. 600g Pack. **6.99**

**Rostbratwurst XXL**  
12x100g **2.99**  
NUR DIESE WOCHE!  
**1,2kg Pack. 6.99**

**Holzkohle Briketts**  
2,5kg Beutel **2.29**

**Pfefferbeißer**  
ca. 200g Pack. **1kg 5.55**

**Kracherangebote in unseren Filialen oder online:**

**Goslar-Jerstedt**  
Auf der Dingstelle 19  
direkt an der B6

**Elze**  
im Mühlenfeld 1

**Northeim**  
Über dem Hellewege 10  
direkt an der B3

**Emersleben bei Halberstadt**  
Bruchweg  
direkt an der B81

**WIGLO-Shop.de**  
ONLINE EINKAUFEN!

\*Handelsüblicher Verkaufspreis.  
Gültig für KW 47/2022 nur solange der Vorrat reicht.  
Für Druckfehler keine Haftung.  
Abgabe nur in Haushaltsmengen.

STELLENANGEBOTE



Wir suchen für unser Anzeigenblatt, „Extra Tip“ in Göttingen und Umgebung

Zusteller m/w/d

- Benniehausen
- Gronne
- Mengershausen
- Reiffenhausen
- Roringen
- Diemarden
- Lenglern
- Obernjesa
- Reinhausen
- Weende

Auch Springer mit PKW gesucht!!!

Interessenten melden sich bitte Montag-Freitag zwischen 8.00 und 15 Uhr unter 0551/901-553 oder am besten per Email! Einfach Name, Geburtstag, komplette Wohnadresse und Telefonnummer mit dem Hinweis „Zustellerbewerbung“ an s.lechte-kranz@zustell-logistik.de senden.

- Mindestalter 14 -



ZVG Göttingen-Eichsfeld GmbH  
Dransfelder Straße 1  
37079 Göttingen  
0551/901-553  
s.lechte-kranz@zustell-logistik.de

Nebenjob in Dud. gesucht?

Um unseren Kunden den Umgang mit dem Tablet näherzubringen suchen wir für Duderstadt aufgeschlossene Menschen, die ihr Wissen gern weitergeben möchten! Nähere Infos: Göttinger Tageblatt ☎ (05 51) 90 13 65 oder s.scode@goettinger-tageblatt.de

Physiotherapie Bünthe & Doll su. zur Verstärkung eine Rezeptionskraft auf 520€ Basis. Gute kommunikative Fähigkeit, Belastbarkeit und Kenntnisse von Office-Applikationen sind Voraussetzung. Über eine aussagekräftige Bewerbung per Mail freuen wir uns. praxis@physio-kg-goettingen.de

Su. zuverl. Raumpfleger (m/w/d) für Räumlichkeiten in Geismar ab sofort od. später, 10 Std./Wo. (Mo.-Fr. für jeweils 1,5 Std.) ☎ (01 78) 8 96 25 93

Wer kann uns, eine moderne zahnärztliche Mehrbehandler-Praxis, schnellstmöglich am Empfang unterstützen? Gerne auch Branchenfremd mit Talent für Logistik. Bitte melden Sie sich unter ☎ 0551-5211811 oder ☎ 0551-4886645. Zahnärzte am Steinsgraben, ☎ buero@zahnarzt-teamsteinsgraben.de

Physiotherapie Bünthe & Doll sucht Physiotherapeuten (m/w/d) ab Februar 2023 in VZ/TZ. Wenn Du engagiert, kompetent, freundlich und teamorientiert bist und Spaß an Deiner Arbeit hast, freuen wir uns über eine aussagekräftige Bewerbung per Mail. ☎ praxis@physio-kg-goettingen.de

STELLENGESUCHE

**Haushaltshilfe gesucht!**  
Wir suchen eine Unterstützung für 4 - 6 Stunden/ Woche in unserem Haushalt in Ebergötzen. Arbeitszeit nach Absprache. ☎ 0 17 12 69 60 98

Reinigungskraft für unseren 2 Personen Haushalt in gepflegter Neubauwohnung in Bovenden gesucht. 20 €/h gegen Rechnung oder als Minijob. ☎ 0 17 37 62 77 01

**Haushaltshilfe gesucht**  
auf Minijobbasis 4-5 Std. / Woche Nähe Dransfeld  
0157-30398937

**Treckerfahrer für Winterdienst** gesucht. Bitte melden Sie sich unter G99971799 o. 01715471727

IMMOBILIENMARKT GESUCHE

MEHRFAMILIENHÄUSER

SUCHE MFH v. Privat ☎ 0551-28878667

EIN- & ZWEI-FAMILIENHÄUSER

HANDWERKER sucht Haus von Privat ☎ 05507-8911868

Haus v. Privat gesucht ☎ 0551-28878667

EIGENTUMSWOHNUNGEN

PRIVAT: Suche ETW ☎ 0551-28878667

VERMIETUNGEN

3-ZIMMERWOHNUNGEN

**Renov. ruh. helle 3-Zi.-Whg.**  
Grone, Nähe Kaufpark, großer Balkon mit Fernsicht, neu geflieste Küche (ohne EPK), neues Bad, 72 m<sup>2</sup> Wfl., 3. OG (ohne Fahrstuhl), Keller: 690,- KM + 280,- NK+1500,- Kaution. Zum 1.2.2023 zu vermieten. Tel. bitte ab 15 Uhr: 05502-833

**DUD-Gerblingerode, 3 Zi., Kü., Bad, 70 m<sup>2</sup>, Keller** ☎ (01 72) 6 72 97 90

HÄUSER

**EFH, Duderstadt, Stadtberg**  
6 Zi., Wfl. 116 m<sup>2</sup>, Bj. 1966, KM 860,- €, Garage, Garten, gedeckte Westterrasse. ☎ Z 328 902

GARAGE

Garage zu vermieten in Grone, Itlisweg. ☎ 0551/7905880

Garage und Stellpl. in GÖ zu verm. Tel. 5 47 45 47

GESCHÄFTS-VERBINDUNGEN

**Cave!** Facharzt für Allgemein- und Innere Medizin (m/w/d) Lust auf Veränderung? Gut organisierte, betriebswirtschaftlich hochinteressante Allgemeinanzpraxis in Wesertal, reizvolle Lage mit guter kultureller Anbindung - kostenlos abzugeben. ☎ Z 334 223

BRAUCHEN SIE EINEN HANDWERKER?

Gebäudereinigung su. Aufträge: Praxis-/Büroreinigung, Treppenhausreinigung, Haus-/Wohnungsreinigung. Professionelle Reinigung zum günstigen Preis. ☎ (01 76) 87 93 42 01

**Moderne Heiztechnik • Schöne Bäder**  
Grimmig, Barterode, ☎ 0 55 06 1 45 4

**Garten & Grundstückspflege**  
• Pflasterarbeiten • Hausanstrich • Hausreinigung ☎ 0177 - 56 38 241

Biete Gartenarbeit inkl. Entsorgung ☎ 0170/7666634



ZEITUNG, WO DU WILLST.  
Unser E-Paper direkt im Web oder als App. abo.Goettinger-Tageblatt.de/vorteile



Göttinger Tageblatt | Festschrift | Engelblatt

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

AUTOMARKT

VW ALLGEMEIN

**VW, Golf 4**  
EZ 10/Bj.2001, 186.000 km, grau, HU 2024/10, 1.600,- €VB

ANKAUF PKW

**Thomas Mühlhaus Fahrzeug-Ankauf**  
PKW-LKW-Transporter-Unfall ☎ 0 55 27 / 99 64 200

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! ☎ 0800-1860000 (kostenlos) www.ankaufwohnmobile.de

AUTOZUBEHÖR VERKAUF

Wi.-Reifen, Semperit, 185/70 R14 T, Bj. 2019, auf Opel-Corsa-Felge (neu), ☎ (01 51) 59 86 09 94

KRAFTRÄDER

ANKAUF KRAFTRÄDER

**Motorräder gesucht**  
Barzahlung, kostenlose Abholung, seriöse Abwicklung. bike-corner.de 0172/5443200

CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen Tel.03944-36160 www.wm-aw.de.Fa.



VERKAUF / ANKAUF

VERKAUF ALLGEMEIN

**Antik Haushaltsauflösung**, Sa 19.11. ab 10-16 Uhr, So 20.11. ab 11-16 Uhr, 37181 Hardegsen, Sportplatzparkplatz dort gegenüber an den Garagen, antike Porzellanpuppen, Steiffiere, Porzellanfiguren, sammel LKWsRarität, LP's, Bücher, antike Uhren, etc., Diamant Painting Lezeichen, Anhänger, Bilder, für jeden etwas dabei

**Kindersitz 9-18kg**, Sitzposition verstellbar, mit ISO-Fix, sehr guter Zust., FP 60,-€ ☎ (01 71) 4 98 89 39

**Selbstsuchende Weihnachtsbäume** zu verkaufen. Stck./10€ ☎ 0163/7486880

ALLGEMEIN ANKAUF

Firma Wagner kauft an:

alte und neue Pelzmäntel, alte Möbel, Silberbestecke, Porzellan, Krokoo- u. Lederhandtaschen, Taschenuhren, Zinggeschirr, Fotoapparate, Musikinstrumente, Militaria, Schmuck aller Art, seriöse Abwicklung. Hausbesuche nach Terminabsprache. Bitte alles anbieten! ☎ (05 51) 89 02 58 27 oder (01 59) 01 70 24 97

**Ankauf von:** Fotokameras, Musikinstr., Münzen, Pelze, Porzellan, Silber, Armbanduhren. Seriöse Abwicklung. ☎ (01 57) 30 74 72 41

**Suche Flipperautomaten, NINTENDO und SEGA Spiele/Konsolen, GameBoy, Color/Advance/DS, 80er bis heute** ☎ 01 52 59 46 20 73

**Suche alte Blech- und Emailschilder**, von Brauereien, Tabak, Lebensmitteln (Schokolade/Kaffee), Tankstellen u.a VB Sammler ☎ 01 51 55 39 51 71

**Ankauf von Gebraucht-Möbeln** Wohn-Accessoires. Herr Wagner ☎ (05 51) 25 03 83 79

**Kaufe LPs & CDs** ☎ (0 55 09) 92 47 49

FAHRRÄDER ANKAUF

**Damenfahrrad günstig**, für Frau aus Ukraine ☎ 01 76 30 16 18 77

SPORT ALLGEMEIN ANKAUF

**Suche altes Rennrad bis 300€** gerne auch reparaturbedürftig, junger Sammler 0172-6945501

BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF

Modellisenbahn gesucht: Anlagen, Sammlungen, Zubehör. 0170/2229810

COMPUTER VERKAUF

**Haben Sie PC-Probleme?**  
Ich helfe Ihnen gerne vor Ort fachmännisch und schnell bei der Lösung ☎ 0551-381 93 50

VERSCHIEDENES

**Skateboard fahren**  
möchte ich, w. 52, gerne noch lernen. Wer hätte Muße, es mir beizubringen und evtl. sogar ein Board und Schutzkleidung leihweise zum Üben? Natürlich nicht kostenlos. Bitte Email an skaten-goe@gmx.de

**Mann für alle Fälle** und - zum Verliebten (klug, empathisch, NR, NT, humorvoll wäre ideal, 60-75 J.) von sympath., w. Pendant, 1,75 m, schl. gesucht... ☎ Z 335 225

**Hausmeisterservice Sejdija**, Trockenbau, Pfister- u. Fliesenarbeiten, Gartenpflege, Reparaturen im u. am Haus, Winterdienst ☎ (0551)2054278 o. ☎ (0172)1991842

**Adventsbasar Bremke**  
So., 20.11., 12-16 Uhr  
Reithalle Bremke - Mit Bratwurst, Glühwein, Kaffee & Kuchen

**Entrümpfung & Haushaltsauflösung & Renovierungen**. ☎ 0551/5046903 ☎ 0176/74579412 W. V. Transporte

**Sanierung Umbau Pflaster Kellerabdichtung Kanaltrennung Baugeschäft W. SEITZ** ☎ 05 51 / 78 13 53 • 0170/3418167

>>> **Shanty-Chor** sucht Sänger und Instrumentalisten, Raum Duderstadt. ☎ (01 70) 4 48 26 25

**Gartenarbeiten jeder Art**, Pflegearbeiten ab 15 €/Std; Grundarbeiten zum Festpreis. ☎ 0152/38371815

**Suche handwerkliche Helfer** in GÖ auf 520€ Basis. ☎ 0178/6679906

**Maler, Putzer und Laminatverleger** sucht Arbeit. ☎ (01 78) 9 38 68 06

**Verk. 8 m<sup>3</sup> Brennholz** für Selbstabholer. ☎ Z 340 042

**Kaufe Kunst bis 1960**, Galerie Ahlers ☎ (05 51) 57 0 56

**Biete Haushaltsauflösung** für Häuser u. Wohnung, ☎ (01 70) 76 66 634

**Flughafentransfer** www.dorenwendt.net

**ANZEIGENANNAHME & -BERATUNG**  
0800 / 1 23 44 05

**25. & 26.11.**

# BLACK WEEKEND

## sale

# 10% EXTRA

AUCH AUF ALLE MARKENARTIKEL

37077 GÖTTINGEN  
Lutteranger 10  
Tel.: 0551 / 38360-0

**MÖBEL Premium**  
**JAEGER**  
macht glücklich

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzzenhausen

**BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

**Heinz, 66 J.**, sehr gut situiert, großzügig, schlk, gepfl., fit u. aktiv. Es heißt doch "mit 66 J. fängt das Leben an". Das wünsche ich mir von ganzem Herzen mit e. liebev. Frau an meiner Seite. Wir könnten schön Essen gehen, reden o. verreisen. Darf ich Sie einladen? PV, Anruf und Vermittlung **garantiert kostenlos** ☎ 0800-2886445

**Brigitta, 63 J.**, hübsche, jugendl. Witwe, mit schöner Oberweite u. unendlich viel Liebe im Herzen, fahre gerne Auto, koche mit Leidenschaft u. erlediige mit viel Freude die Haus- u. Gartenarbeit. Doch abends allein kommt die bittere Einsamkeit. Ich erwarte Ihren lieben Anruf üb. PV, wenn Sie auch so alleine sind. ☎ 0176-34498341

**Hüb. blonde Witwe, 70 J.**, schlank, sportlich, liebe ein schönes Zuhause, Garten. Mit Ihnen gemeinsam möchte ich wieder lachen u. leben. Würde Kuchen backen für unser erstes Kennenlernen. Kostenlos Anruf, Pd-Senioren-glück ☎ 0800-7774050

**Sport-/Sex-/Freizeitpartnerin gesucht**, zwischen 35-50J. Bin selbst 33 J. alt, attr., sportl. & gut gebaut. Sie sollte finanziell unabhängig und aufrichtig sein. ☎ (01 60) 9 90 16 24 ✉maxi.milian.1th@web.de

**EROTISCHE KONTAKTE**

**Sensation in Rosdorf-Gö!!! LARISSA Squirr! Penispumpe - Umschnalldildo Intimrasur Massagelege & Gynstuhl sexord.net 0160 153 7050**

**Mollige Polin, BHDD 0174-863 59 98**

**TIERMARKT**

**Schäferhund Welpen 14 Wochen** geimpft, gechipt, entwurmt, mit Papieren an Familien und Sportfreunde abzugeben. ☎ 0 36 05 50 96 14

**UNTERRICHT ANGEBOTE**

Ich bin pensionierter Handelslehrer und **gebe gerne kaufmännischen Unterricht** z.B. Rechnungswesen oder BWL. ☎ (05 51) 3 07 67 13 georg@mangelow.de



erscheint jeden Samstag

**Impressum**

**Verlag:**  
Extra Tip Werbungs- und Vertriebsgesellschaft mbH  
Wiesenstr. 1 • 37073 Göttingen  
info@extratip-goettingen.de

Preisliste Nr. 15 vom 01.01.2022  
Verbreitete Auflage 78.365

Anzeigenschluss für gestaltete Anzeigen:  
Mittwoch 14.00 Uhr

**Kundenservice:**  
☎ 05 51 / 901-1  
info@extratip-goettingen.de

**Beilagedisposition:**  
beilagen.wochenblatt@madsack.de

**Redaktion:**  
Stefanie Arndt  
arndt@extratip-goettingen.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Axel Poelen

**Geschäftsführer und V.i.S.d.P.:**  
Günter Evert

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1 • 31552 Rodenberg

**Verteilung:**  
ZVG Göttingen-Eichsfeld GmbH

**Leserbriefe**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.  
Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis bitte keine kostenlosen Zeitungen an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

**Europas Zukunft braucht Natur**  
Gemeinsam mit unseren Verbündeten leisten wir Widerstand gegen den Ausverkauf der letzten Naturschätze Europas. Spenden Sie für eine lebenswerte Zukunft! Mehr Informationen auf [www.euronatur.org/fluss](http://www.euronatur.org/fluss)

**euronatur** Westendstraße 3 • 78315 Radolfzell • Telefon +49 (0)7732/9272-0 • info@euronatur.org

**Unterstützen Sie Menschen in Not!**

Helfen Sie jetzt!  
[www.drk.de](http://www.drk.de)

Deutsches Rotes Kreuz e.V.  
IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
BIC: BFSWDE33XXX  
Spendenzweck: Nothilfe Ukraine

Unsere Fashion Week ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**TIERLIEBE FÄNGT BEIM ESSEN AN.**

#WEILJEDEMAHLZEITZÄHLT  
Viele vegane Rezepte und Inspirationen gibt es unter [www.weiljedemahlzeitzaehlt.de](http://www.weiljedemahlzeitzaehlt.de)

DEUTSCHER TIERSCHUTZBUND EV.

**Werde Teil der Energiewende!**

**Energiezukunft mitgestalten: Die EAM sucht Verstärkung**

Yannik Merthen, EAM-Regiomeister in Altenkirchen, kümmert sich gemeinsam mit vielen Kolleginnen und Kollegen im technischen Bereich der EAM um den Ausbau der erneuerbaren Energien in der Region. Um die zahlreichen neuen Photovoltaik-Anlagen an das Stromnetz anzuschließen, muss es modernisiert und verstärkt werden.



Yannik Merthen

Lena Schulte ist Referentin im Controlling der EAM in Kassel und beschäftigt sich mit Kalkulationen, z. B. im Bereich von Photovoltaik oder E-Mobilität. Sie konnte sich bei der EAM beruflich optimal entwickeln. Nach ihrer Ausbildung zur Industriekauffrau hat sie berufsbegleitend studiert und profitierte von den



Lena Schulte



Mustafa Yavuzey

flexiblen Arbeitszeiten bei der EAM, die ihr genügend Freiraum zum Lernen ermöglichten.

Dampf und Heißwasser für verschiedene Wärmekunden produziert und verteilt. Als Anlagenverantwortlicher für das Heizwerk ist er begeistert von seinen abwechslungsreichen und interessanten Tätigkeiten.

Sie alle arbeiten daran, die zuverlässige Energieversorgung in unserer Region zu garantieren. Um auch künftig Versorgungssicherheit auf höchstem Niveau bieten zu können und den Netzausbau im Zeichen der Energiewende weiter

voranzutreiben, sucht die EAM aktuell Verstärkung.

„Wir sind auf Wachstumskurs“, betont EAM-Geschäftsführer Hans-Hinrich Schriever. „Als Energiepartner der Region verfolgen wir einen konsequent nachhaltigen Kurs und stehen mit Leidenschaft für das Ziel einer CO<sub>2</sub>-freien Zukunft. Um das zu schaffen, wollen wir unser Team vergrößern.“

Beim Ausbau der regenerativen Energien in der Region, den die EAM selbst mit zahlreichen Projekten vorantreibt, steht das Energienetz als Basis für die Steuerung der immer komplexeren Energieströme aus Photovoltaik oder Windenergie im Mittelpunkt. Schriever: „Als Arbeitgeber bieten wir die Möglichkeit, an einer Aufgabe von sehr

hoher gesellschaftlicher Bedeutung mitzuwirken. Die Arbeit bei der EAM ist zukunftsweisend und zukunftssicher!“

**Die EAM – Partner für die Energiewende in der Region**

Nah, natürlich, nachhaltig: Die EAM ist der regionale Energie-Partner für rund 1,4 Millionen Menschen in weiten Teilen Hessens, in Südniedersachsen sowie in Teilen von Nordrhein-Westfalen, Thüringen und Rheinland-Pfalz.

Als 100 Prozent kommunales Unternehmen sorgt die EAM für eine sichere Energieversorgung, entwickelt für ihre Kunden Zukunftslösungen und gestaltet partnerschaftlich die Energiewende in der Region.



EAM-Geschäftsführer Hans-Hinrich Schriever

**Interesse, bei der Energiewende mitzumachen?**

Hier kannst Du schnell checken, ob die EAM zu Dir passt:



# Hin & Weg

Veranstaltungen in und um Göttingen

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

## Benefiz-Gala

Musikalischer Abend für „KEINER SOLL EINSAM SEIN“ am 24. November

**GÖTTINGEN.** „Life is a Cabaret, old Chum“ – unter diesem Titel steht die Benefizgala zugunsten der Tageblatt-Hilfsaktion „Keiner soll einsam sein“ (KSES) am Donnerstag, 24. November, um 19.45 Uhr im Deutschen Theater (DT).

Es soll ein musikalischer Abend werden und eine Zeitreise durch Produktionen der vergangenen Jahre, so Intendant Erich Sidler. Zehn Musiker und Schauspieler würden beispielsweise Stücke aus „Cabaret“, „Frankie Boy“, „Lazarus“ und „Alles Lüge“ performen – nicht szenisch, aber mit vollem Einsatz.

Die Besucherinnen und Besucher der Gala spenden durch Kauf der Karten zu 35 beziehungsweise 50 Euro direkt an KSES. Jeder Euro fließt an Men-

schen in Notlagen in Göttingen und Südniedersachsen.

Vor mehr als 50 Jahren hat das Tageblatt die Hilfsaktion ins Leben gerufen, die seither mit Blick auf Weihnachten jedes Jahr Tausende Euro über soziale Einrichtungen und Verbände direkt an die Menschen bringt, die das Geld am meisten brauchen.

### ERST SUPPE – DANN GALA

Zwei Jahre lang musste auf große Events verzichtet werden, nun soll die Benefizgala in Kooperation mit dem DT ein weiteres Zusammentreffen von Menschen werden, die Gutes tun wollen. Das Event zum Auftakt war das Erbsensuppe-Essen Anfang November, bei dem 1.200 Teller Suppe über den Tresen gingen.



Die „Cabaret“-Band und Schauspieler des DT sind die Akteure der Benefiz-Gala zugunsten „Keiner soll einsam sein“. Foto: Thomas Aurin

Karten für die Benefizgala „Life is a Cabaret, old Chum“ gibt es online unter [gturl.de/kses\\_dt](http://gturl.de/kses_dt) und beim Deutschen

Theater unter Telefon 0551 / 496 93 00. Alle weiteren Informationen unter [gturl.de/LEL](http://gturl.de/LEL)

## Zwölf große Stimmen

12 Tenors mit drei Auftritten in der Region – **VERLOSUNG** von Freikarten

**REGION.** Wenn sich gleich zwölf Tenöre zusammentun und auf Tournee gehen, dann ist ein einmaliges Erlebnis garantiert. Die 12 Tenors begeistern seit vielen Jahren ihr Publikum und sind im Rahmen ihrer aktuellen Tour gleich dreimal in der Region zu Gast: Am 8. Dezember um 19.30 Uhr in der Stadthalle in Osterode, einen Tag später in Heiligenstadt um 19.30 Uhr im Kulturhaus und am 18. Februar um 20 Uhr im Wilhelm-Bendow-Theater in Einbeck. Tickets gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen (in Göttingen zum Beispiel in der Tourist-Info) und unter der Tickethotline 0361 / 65 43 07 30.

Für das Konzert in Heiligenstadt verschenken die 12 Tenors zehn Freikarten an unsere Leser!

„The Power of 12“ – das Motto der Tournee 2022/23 könnte

die 12 Tenors nicht passender beschreiben. Seit mehr als zwölf Jahren gelten sie als eine der erfolgreichsten Tenorformationen der Welt. Stimmgewaltig und charmant begeistern sie ihr Publikum auf Konzerten in Europa, China, Japan und Südkorea. Ihre Show ist eine Zeitreise durch die Musikgeschichte, voller Emotionen, voller Überraschungen. Modernes Boygroup-Feeling trifft auf klassische Traditionen, weltberühmte Arien treffen auf Rock- und Pop hymnen, zwölf Top-Solisten werden zu einer fulminanten Einheit.

Zu hören gibt es bei ihren Konzerten aufwendige Arrangements von Welthits wie Puccinis „Nessun Dorma“, Leonard Cohens „Hallelujah“ – aber auch Tribute an die Beatles und Queen. Begleitet von einer Live-Band und umrahmt von einer spektakulären Lichtshow prä-

sentieren die zwölf Sänger auch mit ihrer neuen Tournee ein unvergessliches Konzerterlebnis mit großen Stimmen, eindrucksvollen Choreografien und charmanter Moderation.

### VERLOSUNG: 5 X 2 FREIKARTEN

Wer für das Konzert in Heiligenstadt zwei Freikarten gewinnen möchte, mailt mit Betreff „12 Tenors“ an [gewinnen@extratip-goettingen.de](mailto:gewinnen@extratip-goettingen.de). Möglich ist auch die Teilnahme per Postkarte mit diesem Stichwort an den ExtraTIP, Wiesenstraße 1, 37073 Göttingen. Einsendeschluss ist am kommenden Dienstag, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bitte vergessen Sie nicht, Ihren Namen und Adresse zu notieren. Die Namen der Gewinner werden an den Veranstalter weitergegeben. **STAR**

## „Uns blüht was“ – vor der Stiftskirche

Gandersheimer Domfestspiele geben Spielplan 2023 bekannt: der Graf, die Lady, ABBA und Robin Hood

**REGION.** Intendant Achim Lenz und Geschäftsführer Thomas Groß haben den Spielplan für den kommenden Theatersommer der Gandersheimer Domfestspiele bekannt gegeben. Unter dem Motto „Uns blüht was“ werden vom 11. Juni bis 13. August vor dem Portal der Stiftskirche das Schauspiel „Der Graf von Monte Christo“ mit Live-Musik, das

Musical „My Fair Lady“ und der Konzertabend „Dancing Queen – das große ABBA-Konzert“ sowie als Kinder- und Familienstück „Robin Hood“ gezeigt. Und im Probenzentrum an der Neuen Straße können sich die Besucher nach dem großen Erfolg in diesem Jahr auch im kommenden Sommer noch einmal zum „Frühstück bei Tiffany“ mit Publikums-

liebling Jan Kämmerer verabreden.

Das Schauspiel „Der Graf von Monte Christo“ von Bert von Dergem nach dem Roman von Alexandre Dumas kommt mit Live-Musik von Ferdinand von Seebach vor die Stiftskirche. In der Bühnenadaption von Alexandre Dumas' Weltroman findet sich alles, was einen großen Theaterabend ausmacht: Spannung, Herzschmerz, Witz und Romantik, waghalsige Duelle und starke Dialoge. Premiere ist am Freitag, 16. Juni, um 20 Uhr.

Die Gandersheimer Domfestspiele zeigen als Konzertabend das große ABBA-Konzert „Dancing Queen“ – eine Hommage an die schwedische Band der Superlative. Die Festspielband präsentiert auf bewährte und neue Weise die Lieder zusammen mit dem Ensemble und nimmt die Besucher mit auf eine musikalische Zeitreise durch die Geschichte von ABBA. Hits wie „Mamma Mia“, „Dancing Queen“ oder „The Winner Takes It All“ lassen das Publikum in die Welt von Agnetha Fältskog, Björn Ulvaeus, Benny Andersson und Anni-Frid Lyngstad eintauchen. Premiere des von Intendant Achim Lenz eingerichteten Konzertabends ist am Freitag, 23. Juni, um 20 Uhr.

Das große, hinreißende Musical des Theatersommers 2023 ist „My Fair Lady“. Die Stars des Ensembles brillieren in diesem achtfach Oscar-prämierten Klassiker nach George Bernard Shaws „Pygmalion“ und dem Film von Gabriel Pascal. Das zeitlose Musical in gro-

ßer Ausstattung und mit unvergesslichen Melodien („Ich hätt' getanzt heut' Nacht“, „Es grünt so grün“, „Ich bin gewöhnt an ihr Gesicht“) inszeniert Intendant Achim Lenz. Premiere ist am Freitag, 30. Juni, um 20 Uhr.

Als Kinder- und Familienstück begeistert „Robin Hood“ mit Musik von Ferdinand von Seebach. Der raffgierige Prinz John unterdrückt alle in Nottingham und Umgebung und nimmt ihnen das letzte Goldstück aus der Tasche. Zum Glück gibt es Robin Hood und seine mutige Räuberbande, die mutig den Kampf für die Armen aufnimmt. Premiere ist am Sonntag, 11. Juni, um 15 Uhr.

Auch 2023 gibt es „Frühstück bei Tiffany“ zu erleben, einen Theaterabend mit Jan Kämmerer und jeder Menge Humor. Kämmerer überzeugte damit vor stets ausverkauftem Haus als Schriftsteller Fred, der die Besucher teilhaben lässt am Leben der Holly Golightly und an seinem eigenen. Auf vielfachen Wunsch ist das Studiostück als Wiederaufnahme zu sehen – ab Donnerstag, 27. Juli, 19 Uhr.

Eintrittskarten gibt es ab sofort über die Kartenzentrale der Gandersheimer Domfestspiele, Stiftsfreiheit 12, telefonisch 05382 / 955 3311 oder per E-Mail: [kartenzentrale@gandersheimer-domfestspiele.de](mailto:kartenzentrale@gandersheimer-domfestspiele.de) und auch online unter [www.gandersheimer-domfestspiele.de](http://www.gandersheimer-domfestspiele.de).

Bis zum 31. Januar 2023 gilt ein Frühbucherrabatt für den Ticketkauf.



Große Stimmen und große Show: The 12 Tenors.

Foto: Agentur

## Entspannte Euphorie

**EXTRA TIP PRÄSENTIERT** Die Feisten live in der Lokhalle

**GÖTTINGEN.** Heimspiel! Die Feisten sind auf Tour und laden am Sonntag, 12. März, um 19 Uhr in die Lokhalle ein – präsentiert vom ExtraTIP. Zu hören gibt es „Das Feinste der Feisten“. Der Vorverkauf läuft, unter anderem auch auf [www.gt-tickets.de](http://www.gt-tickets.de) und vor Ort in der Tourist-Info am Gänselesel.

Das Song-Comedy-Duo hat wieder seinen ganz speziellen Humor im Gepäck. „Spielt doch mal Dies, spielt doch mal Das. Was ist mit Flamingo Dolores, singt ihr auch das Gänseblümchen?“ Und: „Du willst immer nur f...?“ Die Antwort: „Ja, machen wir!“ Denn die beiden Sänger und Multiinstrumentalisten C. und Rainer packen das Beste ihres umfangreichen Repertoires in ihre persönlichen Top 20. Den Sprung in die Feisten Charts haben aber auch ganz neue Songs wie der

feuchtfröhliche „Junggesellenabschied“ oder die euphorisch groovende „Dönerrevolution“ geschafft. Mit stoischer Ruhe schippen die beiden durch ein eskalierendes Publikum, das oft

schon vor dem eigentlichen Ende des Songs vor Lachen zerplatzt ist. Deshalb die Devise – auf zum Feinsten der Feisten, wenn es heißt: Jetzt oder nie, entspannte Euphorie! **STAR**



Die Feisten präsentieren ihr Feinstes. Foto: Harald Hoffmann



Achim Lenz (l.) und Thomas Groß

Foto: Julia Lormis

Jetzt kostenlos Ihren persönlichen Schnupperkurs sichern!

## Schritt für Schritt ins Internet

Unsere Trainer helfen Ihnen dabei und zeigen Ihnen kostenlos die Möglichkeiten eines Tablets.

- Für Aufgeschlossene, die sich weiterbilden möchten
- Wir nehmen uns für Sie in **persönlichen Einzelterminen** die Zeit, all Ihre Fragen zu beantworten
- Probieren Sie vor Ort unsere Tablets aus mit der Option, ein **Rundum-Sorglos-Paket** zu erwerben

Jetzt anmelden unter der Telefonnummer: **0551 / 901-365** von Mo-Fr von 9-14 Uhr oder unter [gturl.de/schulungen](http://gturl.de/schulungen)

**GT ET Schulungen**



## Tipps & Termine vom 19. bis 26. November

### Samstag, 19.11.

#### Kino

Lumière: 15.00 Die Legende vom Tigernest, 17.30 Der Russe ist einer, der Birken liebt, 20.00 Moonage Daydream (OmU) Méliès 17.30 Freibad, 20.00 Die goldenen Jahre

#### Theater/Literatur/Kabarett

18.00 DT: Was das Nashorn sah, als es auf die andere Seite des Zauns schaute (ab 10)

19.00 Schloss Fürstenberg: „Das Literarische Roulette – weißes Gold“ (stille hunde)

19.45 DT: Cabaret

20.00 JT: Achtsam morden (nach dem Bestseller von Karsten Dusse) – Premiere

20.00 Literaturhaus: Artem Tschek und Iryna Tsilyk – Am Nullpunkt (Literaturen und Andenken aus Mittel- und Osteuropa)

20.00 Theater der Nacht, Northheim: Die Zwickmühle – Eine Zeitreise durch die Geschichte unserer Region (ab 10)

20.15 Apex: Eva Eiselt – Wenn Schubladendenken könnten (Kabarett)

#### Live-Musik/Party

18.00 Anne-Frank-Halle Rosdorf: gōfonio (sinfonisches Blasorchester) spielt große Meister aus Romantik, Musical und Film

19.00 Dorfschänke Herberhausen: Jan Finkhäuser (Rock & Pop)

19.00 Klosterkirche Nikolausberg: Vokalensemble i dodici (de Victoria, Schütz, Elgar, Reger)

19.00 Kaisersaal Bad Gandersheim: „Süße Stille“ mit Musik von Bach, Händel und Mozart.

– Eilika Wunsch (Sopran), Raúl Teo Arias (Violine), Johann-Sebastian Sommer (Violoncello) und Bernhard Wunsch (Klavier)

19.45 Clavier Salon: Clavierabend mit Gerrit Zitterbart – „Chopin: 4 Improptus, 4 Nocturnes, 4 Balladen“

19.00 Festhalle Weende: Göttinger Oldie Night – restlos ausverkauft, keine Abendkasse!

20.00 Kleiner Ratskeller: Danilo (von Klassik bis Flamenco)

21.00 Exil: Best 80s Party

22.00 Savoy: Funky Pussy Club

#### Kinder

16.00 Theater der Nacht, Northheim: Zwerge in der Feuerwache, Theater für die Aller kleinsten (1 bis 2 Jahre)

#### Sonstiges

11.00 ab Gästeinfo Duderstadt: Erlebnisführung „Unterwegs mit Marktfrau Mariken“

11.30 ab Tourist-Info: Rund ums Gänselesel (Stadtführung)

13 bis 18.00: „Wintermarkt mit weihnachtlichem Flair“ des Feuerwehrvereins Grone, Mehrzweckhalle, Backhausstraße 14

### Sonntag, 20.11.

#### Kino

Lumière: 15.00 Die Legende vom Tigernest, 17.00 Moonage Daydream (OmU), 20.00 Der Russe ist einer, der Birken liebt

Méliès: 17.30 Die goldenen Jahre, 20.00 Freibad

#### Live-Musik/Party

11.30 und 16.00 Waldorfschule Göttingen: Göttinger Symphonie Orchester, Familienkonzert „Amerikanisches Abenteuer“

17.00 St. Cyriakus Duderstadt: Orgelmusik zum Ende des Kirchenjahres, Werke von Bach, Homilius, Titelouze u.a.

17.30 Torhaus Galerie: „Der Tod und das Mädchen“ mit dem Streichquartett des Göttinger Symphonie Orchesters und Schauspieler Stefan Dehler (stille hunde)

18.00 St. Jacobi: Chorkonzert zum Ende des Kirchenjahres – Heinrich Schütz: Geistliche Chormusik, Kammerchor St. Jacobi

18.00 Klosterkirche Lippoldsborg: Musik für die Ewigkeit, Ensemble TOP (Trompeten, Orgel, Pauken)

18.30 Wohnstift Göttingen: Serenade mit dem GSO (Achtung: Besuch nur mit negativem Coronatest)

#### Theater/Tanz/Literatur

11.00 Lumière: Dr. Heinz Waffel (Kindertheater)

15.00 DT: Ronja Räubertochter (ab 6)

16.00 Theater der Nacht, Northheim: Der Teufel mit den drei goldenen Haaren (ab 6)

18.00 JT: Weinhebers Koffer (Gastspiel)

20.15 Nörgelbuff: Improsant (Impro Show)

#### Sonstiges

11.00 ab Tourist-Info: Barbarasheim: „Göttingen“ – Ein Chanson geht um die Welt (Stadtführung)

11.00-16.00 Auditorium am Weender Tor: Uni-Kunstsammlung geöffnet

11.00-16.00 Geomuseum Goldschmidtstraße geöffnet

11.00-16.00 Archäologisches Institut, Nikolausberger Weg 15: Sonntagsspaziergänge in der Sammlung der Gipsabgüsse

#### Ausflug

ab 11.00 Dransfeld, Hoher Hagen: Gauß-Turm-Kiosk hat geöffnet (Glühwein, Kinderpunsch, Bockwurst, Kuchen,...)

ab 11.00 Brotmuseum Ebergötzen: Backaktion und Museumsrallye nach Anmeldung an info@brotmuseum.de

11.00 Kunsthaus: Zeichenworkshop Trompe l'œil mit Ruth Reiche

14.00 PS Speicher Einbeck: Zeitreisen durch die Geschichte der Mobilität (Führung)

### Montag, 21.11.

#### Kino

Lumière: 17.15 Der Russe ist einer, der Birken liebt, 19.30 Hive (OmU, mit Filmgespräch)

Méliès: 20.00 Die goldenen Jahre

#### Livemusik/Party

19.45 Altes Rathaus: Serenade „Testament“ (Schuberts Streichquintett C-Dur D 956)

21.00 Nörgelbuff: Spielstunde – open Stage unplugged

### Theater/Poetry

19.00 ZHG 010: Göttinger Science Slam

19.30 JT: Weinhebers Koffer (Gastspiel)

### Dienstag, 22.11.

#### Kino

Lumière: 17.30 Hive (OmU), 19.30 Die letzte Lücke (Mit Filmgespräch)

Méliès: 17.30 Freibad, 20.00 Mutter

#### Theater/Literatur

20.30 DT: State of the Union (nach Nick Hornby)

#### Live-Musik/Party

17.30 Musa: Seniorentanz, alle Tanzfans sind willkommen

22.00 Exil: Indie & Alternative

#### Sonstiges

19.45 DT: Klimakonferenz

### Mittwoch, 23.11.

#### Kino

Lumière 18.00 Hive (OmU), 20.00 Der Russe ist einer, der Birken liebt

Méliès: 17.30 Die goldenen Jahre, 20.00 Mutter

#### Live-Musik/Party

20.00 Nörgelbuff: Salsa- und Latin-Party mit DJ Quito

20.00 Diva Lounge: Miss Who und The Attic Groove Connection (Pop, Rock, Folk, Jazz)

#### Theater

11.00 DT: Ronja Räubertochter (ab 6)

19.45 DT: Jeeps (Komödie)

20.00 DT: Tom auf dem Lande (Filmadaptation)

20.00 JT: Mondscheintarif (nach dem Bestsellerroman von Ildikó von Kürthy)

#### Sonstiges

16.00-18.00 Ruz Reinhausen: Kartoffelverkauf

16.00-18.00 Alter Botanischer Garten: Entdeckertour für Kinder und Jugendliche von 10 bis 16 Jahren, Thema Anpassungen. Anmeldung buero@blab.uni-goettingen.de oder Telefon 0551 / 39 2 5709

### Donnerstag, 24.11.

#### Kino

Lumière: 17.30 Der Russe ist einer, der Birken liebt, 20.00 Hive (OmU) Méliès: 17.30 Die goldenen Jahre, 20.00 Mutter

Ab heute neu in der Movietown Duderstadt: Mad Heidi, Strange World

#### Live-Musik/Party/Show

19.45 DT: Live is a Cabaret – Benefizgala zugunsten „Keiner soll einsam sein“

19.45 Clavier Salon: Klavierabend (Bach, Beethoven, Ravel, Liszt)

20.00 Stadthalle Osterode: Brass Band Berlin (Classic, Jazz & Comedy)

#### Theater/Literatur

20.00 Literaturhaus: Heinrich Detering und Michael Hagner – „Focaults Pendel und wir“

20.00 Musa: Patrick Salmen – Im Regenbogen der guten Laune bin ich das Beige (Live-Leseshow)

### Freitag, 25.11.

#### Kino

Lumière: 19.00 Godland, 22.00 Final Cut

Méliès: 19.00 The Ordinaries, 22.15 Wie eine Katze auf der Autobahn – Die Rückkehr

#### Live-Musik/Party

19.30 Liebfrauenkirche Duderstadt: Benefizkonzert mit Sarcabanes (Händelfestspiele) – „Im Palast des Prinzen“

19.45 Clavier Salon: Kammermusik mit dem Trio Aurea (Beethoven, Mendelssohn, Debussy)

20.00 Nörgelbuff: Kostjah (Songwriter)

20.00 Musa: Rock gegen Rheuma

20.00 Baguetteria Sabri, Duderstadt: Jean Lemon & Uwe Freymuth (Singer/Songwriter)

23.00 Savoy: Black Friday

#### Theater/Literatur/Kabarett

11.00 DT: Ronja Räubertochter (ab 6)

19.45 DT: Früchte des Zorns

20.00 Theater der Nacht, Northheim: Bis Mitternacht an der Grenze (deutsch-deutsches Grenzstück, ab 14)

20.00 JT: Achtsam morden (Krimikomödie)

20.00 Eichsfelder Kulturhaus, Heiligenstadt: Gerd Dudenhöffer, „Deja Vu 2“ aus 30 Jahren Heinz-Becker-Programm

20.00 Literaturhaus: Carolin Emcke, Lena Gorelik und Maryam Zaree – „Ist das ein Mensch?“

Ein Abend gegen das Vergessen

20.15 ThOP: Motivational Growth

20.15 Apex: Johann Theisen – ein Tollpatsch gibt Vollgas (Comedy)

23.00 DT: NachtBar

#### Ausflug

19.00 Burg Plesse: Dämmererschoppen, Historisches zur Burg

#### Sonstiges

16.00 Theater der Nacht, Northheim: Lese-Café, eigene Texte vorlesen (max. 10 Minuten)



Gerd Dudenhöffer am Freitag im Eichsfelder Kulturhaus. Foto: privat



Ein Tollpatsch gibt Vollgas: Johann Theisen am 25. November im Apex. Foto: Fani Fazil

17.00 Deutsches Primaten Zentrum: Führung durch die Ausstellung „Im Urwald“

17.00 Innenstadt Duderstadt: Weihnachts-Treff wird eröffnet

### Samstag, 26.11.

#### Kino

Lumière: 17.00 Europa, 19.00 Welcome Venice, 22.00 Vamos a la Playa

Méliès: 17.00 Il Buco – Ein Höhlengleichnis, 19.00 Heimat Natur, 21.45 EO

#### Theater/Literatur/Kabarett

16.00 Musa: Splitter im Exil – Made in Germany, Performance-Theater mit Ali Fathi und der Gruppe „Drang“

16.00 Theater der Nacht, Northheim: Die Froschprinzessin (ab 7)

17.00 Corvinus Kirche Göttingen: Trio Jaffé Wunsch, „O komm im Traum“ (Liszt, Mahler, Reger, Schumann u.v.m.)

19.00 Welfenschloss Hann. Münden: Hommage an George Gershwin mit Esther Lorenz (Gesang) und Thomas Bergler (Klavier)

19.45 DT: Bombe!

20.00 DT: All das Schöne

20.00 JT: Achtsam morden (Krimikomödie nach dem Bestseller von Karsten Dusse)

20.00 PS Speicher Einbeck: Dark Room – Blindflug ins All (Live-Hörspiel mit dem Orchester im Treppenhaus)

20.15 ThOP: Motivational Growth

#### Live-Musik/Party

11.00 Mein Lieblingsplatz, Northheim: Michael Eilers (Covers und Selbstgeschriebenes)

12.00 Clavier Salon: Musik zum Mittag (30 Minuten)

15.30 Apex: New Orleans Synchronators – Lazy Saturday Afternoon

16.00 Dorfkirche Neu-Eichenberg: Shanty-Chor der Marinekameradschaft Göttingen, Weihnachtskonzert

19.30 Corvinus Kirche Northheim: Von Schnitter, Gevatter und Sensenmann (Akustikprojekt Kaunoka)

19.45 Clavier Salon: Neue Klaviermusik mit Hajdi Elzser

20.00 Kleiner Ratskeller: Johnethen Fuchs & The Woods (Singer/Songwriter, Blues)

20.00 St. Nikolai, Göttingen: Bach revisited – Eine Reise durch dieseitige und jenseitige Welten, Werke von Bach, Ysaÿe und Biber mit Guido Eva (Violine)

20.00 Gatshaus Schwülmetal, Löttingen: Blue Skies (Instrumental Blues & Folk)

20.00 Musa: Pöbel MC (Rap), Support: Tis L und Ikkimel

22.00 Savoy: 30+Party

#### Kinder

11.00 Stadtbibliothek: Stephanie Gräve liest vor aus „Was Neues ist nicht schwer, Herr Bär“

#### Sonstiges

10.00-16.00 pro office Büro + Wohnkultur, Düstere Straße 20: Meet the Trends-Eventsamstag

11.30 ab Tourist-Info: Rund ums Gänselesel (Stadtführung)

12.00 Kunsthaus: „Spiel mit der Wahrnehmung“ – Künstlerführung

14.00 ab Tourist-Info: Gang durch Göttingens Unterwelt (Stadtführung)

### Ausstellungen

• Bis zum 11. Dezember ist in der Kunstsammlung der Universität (Altes Auditorium) die Ausstellung „Vorsicht! Glas! Perspektiven auf ein (un)sichtbares Material“ zu sehen.

• Noch bis zum 4. Dezember zeigt das Städtische Museum Göttingen unter dem Titel „Grafik! ENTDECKT!“ eine kleine Auswahl an Exponaten aus der grafischen Sammlung. Geöffnet Dienstag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr, Samstag und Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

• Bis 4. Dezember zeigt die Torhaus-Galerie die Ausstellung „Kaleidoskop – manchmal radikal“ mit Bildern von Dorothea Goenner. Geöffnet samstags und sonntags von 15 bis 17 Uhr.

• Das Kunsthaus lädt zur Hauptausstellung „The Walls“ ein. Gezeigt werden Installationen, Zeichnungen und Fotografien, die sich den Wänden der Ausstellungsräume auseinandersetzen. Geöffnet donnerstags von 15 bis 18 Uhr sowie freitags bis sonntags von 11 bis 18 Uhr. Eintritt frei.

• Bis 18. Dezember zeigt der Kunstverein Göttingen im Alten Rathaus Maha Yammines Ausstellung „Memories of a canary“. Geöffnet Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

## Lesung mit Andreas Kossert im Museum Friedland

**REGION.** Am Dienstag, 22. November, um 19 Uhr ist der Historiker Andreas Kossert im Foyer des Museums Friedland zu Gast. In seinem aktuellen Buch „Flucht. Eine Menschheitsgeschichte“, das 2020 mit dem NDR-Sachbuchpreis ausgezeichnet wurde, ordnet er die aktuellen Flüchtlingsbewegun-

gen in den großen geschichtlichen Zusammenhang ein und zeigt auf, welche existenziellen Erfahrungen von Entwurzelung und Anfeindung mit dem Verlust der Heimat einhergehen – und wie diese Erfahrungen sich über Herkunft und Generationen hinweg ähneln. Der Eintritt ist frei.



# Life is a Cabaret. old Chuen!

deutsches  
theater  
göttingen



Jetzt Tickets sichern unter [gturl.de/kses\\_dt](http://gturl.de/kses_dt)



Mehr Informationen zu „Keiner soll einsam sein“ unter [gturl.de/kses](http://gturl.de/kses)

Ein musikalischer Abend für „Keiner soll einsam sein“

24. November 2022 um 19.45 Uhr

Göttinger Tageblatt GT

# Uni Göttingen leitet KI-Zentrum

Neues Verbundprojekt – **KI-SERVICEZENTRUM** für sensible und kritische Infrastrukturen

**GÖTTINGEN.** Die gestiegenen Ansprüche der Forschung im Bereich der Künstlichen Intelligenz (KI), kontinuierlich immer leistungsfähiger werdende Hardware und die steigende Verfügbarkeit von Daten und Algorithmen haben zu enormen Fortschritten im Rahmen der KI geführt. Um diesen Prozess für kritische Infrastrukturen, insbesondere in den Bereichen Energie und Medizin, weiter zu fokussieren und künftig als kompetenter Ansprechpartner zu fungieren, erforschen fünf Einrichtungen aus der Mitte Deutschlands, wie ein KI-Servicezentrum aufgebaut werden kann. Das Verbundprojekt „KI-Servicezentrum für sensible und kritische Infrastrukturen (KISSKI)“ unter Leitung der Universität Göttingen wird vom Bundesforschungsministerium über einen Zeitraum von drei Jahren mit 17 Millionen Euro gefördert. Die Projektpartner sind die Ge-

sellschaft für wissenschaftliche Datenverarbeitung mbH Göttingen (GWDG), die Universität Hannover, das aQua – Institut für angewandte Qualitätsförderung und Forschung im Gesundheitswesen GmbH, Göttingen, und das Fraunhofer-Institut für Energiewirtschaft und Energiesystemtechnik, Kassel. Das Ziel ist der Aufbau eines

Servicezentrums für KI, welches verschiedene nutzerzentrierte Serviceleistungen anbietet und unterstützende Forschung betreiben wird.

Die Forschungsschwerpunkte liegen auf den Fachgebieten Medizin und Energie, weil diese als kritische Infrastrukturen spezielle Anforderungen für einen sicheren Umgang mit

sensiblen Daten haben. In dem Verbundprojekt sind zudem Pilotprojekte geplant, die zum Beispiel mit kleinen und mittleren Unternehmen sowie Start-ups durchgeführt werden, um die entwickelten Services zu erproben und zu validieren.

Von der Universität Göttingen, der Universitätsmedizin Göttingen und dem Campus-Institut für Data Science (CIDAS) sind 15 Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler am Verbund beteiligt. Sie erforschen ein vielschichtiges Serviceangebot von der Infrastrukturbereitstellung bis hin zur Entwicklung und Bereitstellung passender Modelle und Daten, was modern als „KI-as-a-Service“ bezeichnet werden könnte. Die Universität erhält im Projekt eine umfassende Förderung für die technische Kerninfrastruktur des KISSKI, bestehend aus einem Cluster mit GPU-Systemen und verschiedenen innovativen Architekturen.



Symbolfoto: vegefox.com-stock.adobe.com



Prof. Dr. Julian Kunkel.  
Foto: privat

Das Verbundprojekt wird von Prof. Dr. Julian Kunkel vom Institut für Informatik der Universität Göttingen koordiniert. Er ist zugleich Stellvertreter der Leiter der GWDG für den Bereich High-Performance Computing. „Ich freue mich sehr, dass wir mit KISSKI einen

Beitrag leisten werden, die Herausforderungen in der KI zu bewältigen“, sagt er. „Ich bin davon überzeugt, dass das offene Serviceangebot des Projekts als Sprungbrett zu weiteren erfolgreichen Projekten für uns und unsere Partner führen wird.“ „Die Förderung des KISSKI ist

ein weiterer Beleg für hervorragende Forschung und exzellente Forschungsinfrastruktur in Göttingen und bietet uns eine einzigartige Möglichkeit, den Standort weiterzuentwickeln“, freut sich Prof. Dr. Metin Tolan, Präsident der Universität Göttingen. **PUG**

Bis zu 3.000 €\* über DAT



## CROSS DEAL TAGE

vom 21.11. bis 03.12.2022

ANZAHLUNG KANN AUCH  
IHR GEBRAUCHTER SEIN!



MONATLICHE LEASINGRATE

AB **175 €<sup>1</sup>**

MONATLICHE LEASINGRATE

AB **149 €<sup>2</sup>**

### TOYOTA YARIS CROSS HYBRID COMFORT

1,5-l-VVT-i, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS), stufenloses Automatikgetriebe.

Abblendlichtautomatik, Regensensor, Rückfahrkamera, Geschwindigkeitsregelanlage, Verkehrszeichenerkennung, MyT Connected Service, Klimaautomatik, uvm.

<sup>1</sup> Ein unverbindliches Toyota Easy Leasing Angebot<sup>3</sup> für den Toyota Yaris Cross Hybrid Comfort. Leasingsonderzahlung: 3.500,00 €, Anschaffungspreis zzgl. Überführung: 24.850,00 €, Gesamtbetrag zzgl. Überführung: 11.900,00 €, 48 Raten à 175,00 €.

<sup>2</sup> Ein unverbindliches Toyota Easy Leasing Angebot<sup>3</sup> für den Toyota Yaris Hybrid Comfort. Leasingsonderzahlung: 3.500,00 €, Anschaffungspreis zzgl. Überführung: 21.990,00 €, Gesamtbetrag zzgl. Überführung: 10.652,00 €, 48 Raten à 149,00 €.

<sup>3</sup> Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der Toyota Leasing GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr. Voraussichtlicher Gesamtbetrag = Summe aller Leasingraten zzgl. einmalige Leasingsonderzahlung. Fracht-/Bereitstellungskosten zzgl. 990,- €. Angebote gültig bei Anfrage und Genehmigung bis 03.12.2022. Abbildungen enthalten zum Teil aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Nur solange der Vorrat reicht. \* Wir bewerten Ihr Fahrzeug und zahlen bis zu 3.000 € über DAT/Schwacke für Ihren Gebrauchten.

Kraftstoffverbrauch der abgebildeten Modelle, 1,5-l-VVT-iE Hybrid, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS): (Hybrid-elektrisch) (4X2) Kurzstrecke (niedrig): 3,1-2,9 l/100 km; Stadtrand (mittel): 3,3-3,0 l/100 km; Landstraße (hoch): 3,9-3,5 l/100 km; Autobahn (Höchstwert): 6,1-5,0 l/100 km; kombiniert: 4,4-3,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 87-101 g/km. Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren.

### TOYOTA YARIS HYBRID COMFORT

1,5-l-VVT-i, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS), stufenloses Automatikgetriebe.

Abblendlichtautomatik, Rückfahrkamera, Spurverfolgungsassistent, Digitalradio DAB+, MyT Connected Service, 2-Zonen Klimaautomatik, Multimedia Audiosystem, uvm.

## Vortrag zu Altersrenten – Wer? Wann? Wie (viel)?

**GÖTTINGEN.** Das gesetzliche Rentenalter ist nur ein Richtwert. Denn viele Arbeitnehmer können ihren Ruhestand um Monate vorziehen oder auch aufchieben. Welche Vor- und Nachteile bringt das mit sich? Und für wen kommt eine abschlagsfreie Rente infrage? Diese Fragen beantworten Experten der Deutschen Rentenversicherung Braunschweig-Hannover jetzt in einem Vortrag. Die Veranstaltung beginnt am Donnerstag, 24. November, um 16.30 Uhr bei der Deutschen Rentenversicherung in Göttingen, Robert-Gernhardt-Platz 1. Unter der Telefonnummer 0551 / 70 70 50 können sich Interessenten mit einer Anmeldung ihre Teilnahme am Vortrag sichern.

Seit 2012 steigt das Rentenalter schrittweise an, sodass für alle 1964 und später Geborenen die Rente mit 67 gilt. Die Arbeitnehmer können sich aber auch früher zur Ruhe setzen: Dann verringert sich ihre monatliche Rente um 0,3 Prozent für jeden Monat, den sie eher zu Hause bleiben – und das ein Leben lang. Für jeden Kalendermonat, den eine Regelaltersrente trotz erfüllter Voraussetzungen nicht in Anspruch genommen wird, gibt es sogar 0,5 Prozent mehr. Im Vortrag erfahren die Zuhörer auch, welche Unterlagen sie für einen Rentenanspruch benötigen und an wen sie sich dabei wenden können. Die Veranstaltung dauert etwa anderthalb Stunden und ist kostenlos.

## Erinnerungsweg in Rosdorf wird morgen eröffnet

**GÖTTINGEN.** Am Sonntag, 20. November, um 14 Uhr findet im Familienzentrum Rosdorf eine öffentliche Veranstaltung des Alexander-Selchow-Gedenkprojekts statt. In diesem Rahmen wird ein dauerhafter Erinnerungsweg durch Rosdorf

eingeweiht. Hintergrund: In der Neujahrsnacht 1990/91 wurde der 21 Jahre alte Rosdorfer Alexander Selchow auf dem Nachhauseweg von zwei rechtsextremen Tätern durch Messerstiche so schwer verletzt, dass er verstarb.

## Montag ist der nächste Science-Slam an der Uni

**GÖTTINGEN.** Am Montag, 21. November, präsentiert die Universität den nächsten Science Slam. Alle Interessierten sind willkommen. In nur zehn Minuten geben junge Wissenschaftler einen spannenden Einblick in ihre Forschung – mit kurzweiligen und lehrreichen Vorträgen. Die Beiträge richten sich dabei an ein allgemeines Publikum. Auf dem Programm stehen sowohl naturwissenschaftliche

wie auch gesellschaftswissenschaftliche Themen. Im Laufe des Abends kürt das Publikum seine Favoriten. Los geht es um 19 Uhr im Hörsaal ZHG 010. Der Eintritt kostet zehn Euro, Mitarbeitende der Universität und Mitglieder von Alumni Göttingen zahlen acht Euro. Für Studierende ist der Eintritt frei, eine Anmeldung ist aber erforderlich. Infos unter [www.alumni-goettingen.de](http://www.alumni-goettingen.de), Termine.

**Am 11.11.2022 beginnt die Gänsezeit!**

GANZE GANS FÜR JEWELS 4 PERSONEN UND LECKERE GÄNSEGERICHTE.

Reservieren Sie jetzt Ihr Gänseessen im Restaurant Wellenreiter.

**Cafe Restaurant Wellenreiter**  
Wollbrandshäuser Str. 6 | 37136 Seeburg  
Reservierungen: 05507 - 915882  
E-Mail: [wellenreiter.seeburg@t-online.de](mailto:wellenreiter.seeburg@t-online.de)  
[www.wellenreiter-seeburg.de](http://www.wellenreiter-seeburg.de)

**DIT**  
Göttingen GmbH

**Unternehmenssitz**

Hans-Böckler-Str. 26  
37079 Göttingen  
Tel.: 05 51 / 30 54 07-0

Hauptstraße 151-153  
37520 Osterode  
Tel.: 0 55 22 / 50 27 80

Bornhardtstraße 2  
38644 Goslar  
Tel.: 0 53 21 / 37 43-0

Grabenweg 4  
06526 Sangerhausen  
Tel.: 0 34 64 / 5 81 30

[www.dit-goettingen.de](http://www.dit-goettingen.de)